

Profesor Leonard Besselink ta critica Hulanda pa blokia influencia indirecto di paisnan Caribense den e defensa di Reino



Pagina 2

- **AVP a tene seminario cu candidato y consehero tocante Gabinete nobo 2025-2028** Pagina 6

- **KEM ta haci yamado pa accion inmediato pa atende problemanan clave na Corsou** Pagina 8

- **Prome morto di gripe aviar na Merca a ser anuncia na Louisiana** Pagina 7

Parlamento ta aproba Presupuesto Complementario 2024



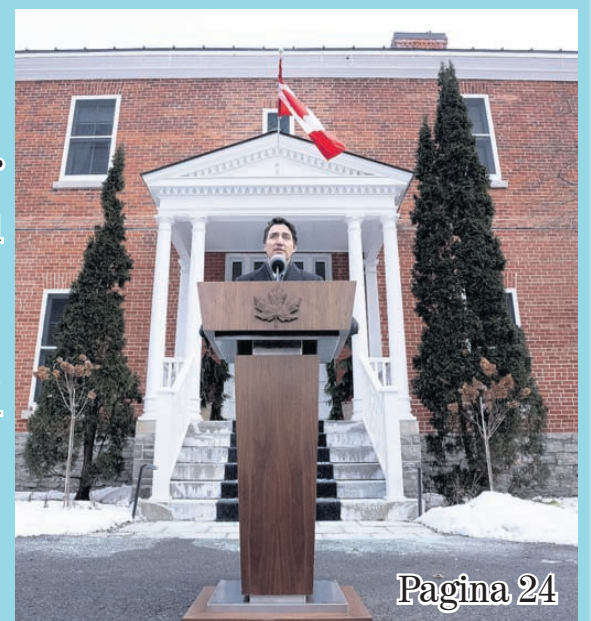
Pagina 4

Militarnan di Guatemala y El Salvador ta yega Haiti pa apoya e forsa multinacional



Pagina 11

Canada:
Prome Minister
Justin Trudeau
ta anuncia
renuncia
despues di casi
un decada na
poder



Pagina 24

Profesor Leonard Besselink ta critica Hulanda pa blokia influencia indirecto di paisnan Caribense den e defensa di Reino

Recientemente profesor emeritus di Derecho Constitucional na Universidad di Amsterdam y docente na Universidad Internacional di Roma Leonard Besselink a publica un critica contra fuerte contra Hulanda relaciona cu e tema di deficit democratico den Caribe Hulandes titula: “Con bo kiermen deficit democratico? E paisnan den Caribe aparentemente no mester mishi cu legislacion financiero den asuntonan di Reino.”

Profesor Besselink ta menciona cu siman pasa, Statuut pa Reino Hulandes, cu ta conecta Hulanda y tres pais Caribense, a celebra su di 70 aniversario. El a indica cu tabatin basta atencion pa cu esaki, y hopi a menciona e ‘deficit democratico’ cu e paisnan Caribense tin cu soporta ainda a consecuencia di e Statuut ey.

El a señala cu asina mes Tweede Kamer a pasa un proyecto di ley cu eroneamente no a ser permiti pa ta un ley nacional, pa e simpel motibo cu e no kier pa e islaan Caribense eherce influencia, ni sikiera di e forma mas indirecto, riba, den e caso aki, e derecho presupuestario di parlamento Hulandes. Si a usa un ley nacional, e participacion di e regionnan di Caribe lo a keda miho salvaguardia.

El a splica den su observacion cu aparentemente no tin un presupuesto pa Reino, tin solamente leynan di presupuesto estableci autonomo door di Hulanda, tambe pa loke ta trata financiamiento di asuntonan di Reino den sentido di e Carta pa Reino, manera defensa y asuntonan exterior

El a sigui splica cu Consejo di Estado no solamente ta kere cu esaki mester keda asina, pero cu e exclusion mester bay considerablemente mas leu den sentido cu cualkier legislacion financiero cu ta afecta un presupuesto asina – pues en todo caso tur legislacion riba finanzas publico – mester keda proteha, liber di cualkier posibel influencia di e paisnan Caribense.

Tweede Kamer, segun el a indica, tambe ta kere esaki, despues cu e iniciadornan

a ser persuadi pa cambia di opinion door di Consejo di Estado, a base di argumentonan infunda y awor ta keda na Senado pa salvaguardia su rol como wardado di e constitucion Hulandes, den e caso aki e Statuut.

Profesor Besselink ta splica cu e posicion cu e paisnan Caribense no mester mishi cu legislacion financiero pa ehecurion di asuntonan di Reino ta bisto for di e consehonan di Consejo di Estado di Reino aña pasa riba loke e tempo ey tabata yama e concepto di Ley di Reino riba Obligacionnan di Defensa Financiero.

E proposicion di iniciativa aki esencialmente ta stipula cu ‘gasto di defensa, di acuerdo cu acuerdonan haci dentro di e Noord-Atlantische Verdragsorganisatie (NAVO), ta suma na e ekivalente di por lo menos 2% di e producto interno bruto di di Hulanda’.

Profesor Besselink ta sigui splica cu e rasonamento cu ta sigui ta perpetua e exclusion di e parlamentonan di e paisnan Caribense di Reino for di financiamiento di tareanan di Reino cu tambe ta regarda e paisnan aki, pues den e sentido ordinario di palabra nan ta regarda henter Reino; hasta si, bou di e Statuut, e paisnan ey por ser obliga pa contribui na financiamiento di e tareanan ey,

En corto, el a indica, e Carta ta stipula cu si un ley ta regarda un asunto di Reino manera defensa y ta ‘aplica’ pa un pais Caribense, e mester tuma e forma di un Ley di Reino. Ademá e minister plenipotenciario di un pais Caribense ta participa den e reunion di Consejo di Minister si un asunto di defensa ta regarda defensa di e territorio di e paisnan Caribense y tambe ta ‘afecta’ e pais concerni, cual un pais mes ta determina.

E profesor ta cuestiona cu legislacion financiero cu ta stipula cu gastonan di defensa mester suma na por lo menos 2% di GDP ta ‘aplica’ den e paisnan Caribense. El a resalta cu e concepto di ‘aplicable’ ta parce di ta un concepto dificil den e contexto aki, pasobra hende tin e tendencia di pensa cu ciudadanonan ta mara, mientras cu un ley manera esaki ta dirigi sola-

mente na gobierno.

Sinembargo, el a agrega, for di su punto di bista, solamente den un contexto den cual actividad gubernamental no necesariamente ta na beneficio di e ciudadano – loke no mester ta e caso den un democracia – por tin un diferencia cualitativo den e contexto aki entre legislacion cu ta obligatorio pa ciudadanonan y legislacion cu ta obligatorio pa gobierno.

El a señala cu e norma cu gasto di gobierno riba e asunto di Reino aki mester suma na cierto suma cu ta regarda gasto haci door di e minister, den e caso aki e minister di Defensa, sinembargo, e minister di Defensa esencialmente semper ta un organo di Reino.

Profesor Besselink ta splica cu e Consejo di Estado ta bisa cu e ley no mag di ta un ley nacional. E rasonamento pa esaki, el a subraya, ta mesun cortico cu e ta debil. El a indica cu e Consejo ta opone, “cu door di forma e proposicion presente como un proposicion pa un Ley di Reino, e paisnan Aruba, Curaçao y Sint Maarten lo haya influencia riba legislacion presupuestario Hulandes. Al fin y al cabo, nan ta involvi formalmente den creacion di leynan nacional y nan amien-danan. Door cu un ley nacional no por wordo cambia door di ley comun, Parlamento Hulandes no por eherce su derechonan presupuestario. Como tal, contrario na loke e memorandum di splicacion ta bisa, esaki ta constitui un infraccion di e derecho presupuestario constitucionalmente hancra di Parlamento Hulandes.”

El a enfatisa cu e rasonamento ta perde su marca. El a splica cu aunke e Ley di Obligacionnan di Defensa Financiero ta concerni e presupuesto, e no ta un ley di presupuesto den e sentido di e Constitucion. El a sigui splica, cu esencialmente e ley ta mescos cu cualkier otro ley cu por tin of ta destina pa tin implicacionnan presupuestario. E hecho cu Parlamento Hulandes no por eherce su derechonan presupuestario como resultado di un ley asina, pa e motibo cu representantenan democratico cu no ta den parlamento mes por eherce influencia riba dje, ta mesun



absurdo cu bisa cu un tratado cu ta crea obligacionnan financiero ta conduci na cu parlamento no por eherce su derechonan presupuestario.

“Si Consejo di Estado tabatin rason, Hulanda lo mester a retira for di Union Europeo pasobra esey lo ta den conflicto cu e derechonan presupuestario di parlamento Hulandes, of por lo menos nos lo mester a bandona e union economico y monetario y consecuentemente e Eurozone,” e profesor a remarca.

El a resalta cu e influencia cu e paisnan den Caribe lo tin riba e legislacion presupuestario si e tabata un Ley di Reino riba Obligacionnan di Defensa Financiero ta dificilmente mas y, riba balansa, menos cu e influencia cu otro partidonan y e institutonan di UE tin riba ley presupuestario.

El a indica cu e influencia democratico di Caribe riba legislacion nacional ta notoriamente debil. El a señala cu parlamentonan nacional por haci nan posicion conoci y, si ta necesario, por papia den Tweede Kamer of den Senado, pero no por participa na e votacion. Si e minister autorisa of representantenan di un pais Caribense presente den Tweede Kamer indica cu nan ta contra di un ley di Reino proponi, adopcion ta rekeri un mayoria di tres quinto parti di e votonan. Si e mayoria den e voto ta menos cu tres quinto parti, e consulta den Consejo di Minister lo continua.

El a sigui splica cu e minis-

ter autorisa tambe por participa na e deliberacionnan den Consejo di Minister y haci su posicion conoci, por ehempel ora ta trata presupuesto y un pais Caribense ta kere cu e ta ser afecta, pero e minister plenipotenciario semper por wordo anula den Consejo di Minister.

El a indica cu si sigui e procedura di articulo 12 di Statuut, e ora ministernan plenipotenciario en berdad por enfora consulta continuo den gruponan mas chikito, pero e practica di e asina yama ‘asunto di aros y sucu’ y su consecucionan ta prueba cu Hulanda ta haciendo uso di su superioridad, hasta si un decision bay contra di interesnan Caribense y e paisnan ta kere cu nan ta seriamente den desbentaha.

Profesor Besselink ta enfatisa cu e legislacion riba obligacionnan di defensa financiero no ta concerni un ley di presupuesto. El a splica cu si e ta den e forma di un Ley di Reino, manera e iniciadornan tabatin intencion originalmente, e por a ser cambia solamente pa ley nacional, manera e Consejo di Estado ta señala. Sinembargo, el a agrega, como cu e amienda aki no ta un amienda di un ley di presupuesto, no por t’asina cu Parlamento no por eherce su derechonan presupuestario. El a resalta cu na final modificando un ley nacional cu no ta un ley di presupuesto, unda cu un pais Caribense por tarda e adopcion pa un periodo cortico pero no por preveni esaki, dificilmente por frustra e derecho presupuestario.

SVb a inaugura MiPensioen Kiosk pa pensionadonan



Ayera mainta a traves di un publicacion en vivo riba pagina di Facebook oficial di SVb, director Edwin Jacobs a anuncia e inauguracion di e MiPensioen Kiosk na oficina di SVb situa na Vondellaan. E kiosk aki ta specialmente pa pensionadonan por busca di un manera mas facil y lihe nan documentonan, entre otro declaracion di entrada y e resumen anual di entrada (inkomstverklaring y jaaropgave).

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu director di SVb Edwin Jacobs pa puntra tocante con a bin cu e iniciativa aki, si pensionadonan por sigui busca nan documentonan na balie si nan ta prefera esaki ya cu no tur pensionado gusta traha cu tecnologia, y a puntra tambe si lo expande e servicio di kiosk pa ofrece otro tipo di servicio y/of documento na e

clientenan.

Jacobs a splica cu desde ya na comienso di añanan 10, e cantidad di pensionado a bin ta crece rapidamente y esey a bin ta pone un presion riba e servicio di SVb pa nan pensionadonan. El a indica cu ampliacion di cantidad di trahado y facilidad no tabata un opcion mas y pa e motibo ey SVb mester a busca solucion mediante tecnologia moderno.

Di e forma ey a introduci na 2016 e aplicacion MiPensioen. El a sigui splica cu a traves di e aplicacion aki nan ta ofrece tur servicio di pensioen, desde aplicacion te pidi e declaracion di entrada.

Jacobs a indica te cu prome cu pandemia a bati na porta SVb a duna servicio via aplicacion y den persona. Pandemia a pone cu nan mester cera nan

oficinanan y busca mas forma pa yuda nan pensionadonan y asina a pasa pa un sistema full digital. “Nos por bisa cu nos coleganan ta busca tur manera pa yuda e pensionado,” el a subraya.

El a splica cu SVb a bin ta constata cu pensionadonan tin poco problema pa print algun documento, manera e declaracion di entrada y e resumen anual di entrada. Pa facilita esaki, SVb a inaugura ayera e MiPensioen Kiosk.

Na e kiosk e pensionado of su representante ta scoge y print e documentonan cu tin mester. El a resalta cu manera custumber, SVb lo percura pa tur persona cu tin mester un documento por ricibi esaki y proximamente lo pone den uso un kiosk tambe na oficina di SVb na San Nicolas.

Den caso cu e pensionado of

su representante kier haci uso di e kiosk pero no tin su number di pensioen di SVb, por pidi esaki a traves di mensahe di WhatsApp na e number di departamento di pensioen di SVb, ta manda un potret di e ID y nan ta manda e number di pensioen back.

Pa e inauguracion oficial di e kiosk SVb a invita un cliente pensionado pa haci uso di e kiosk pa prome biaha y asina print su documentonan.

Jacobs a remarca cu e ta spera cu esaki por cumpli cu e expectativa y demanda di servicio cu e pensionadonan ta spera di SVb.

Bon Dia Aruba tambe a puntra e director kico por spera pa e aña nobo pa SVb y si ta premira un mehoracion en general di SVb den 2025.

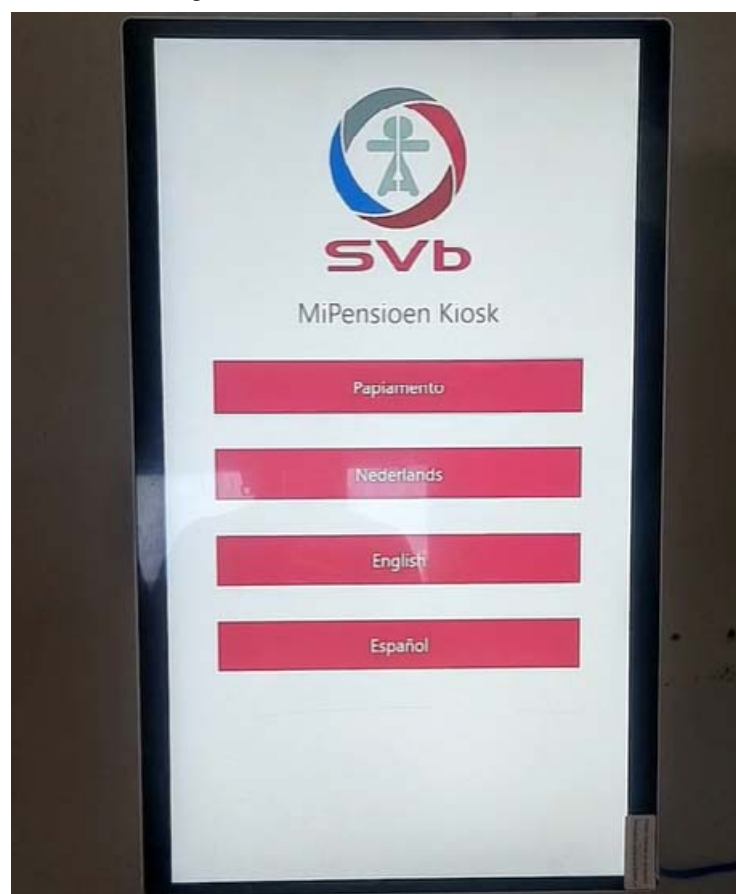
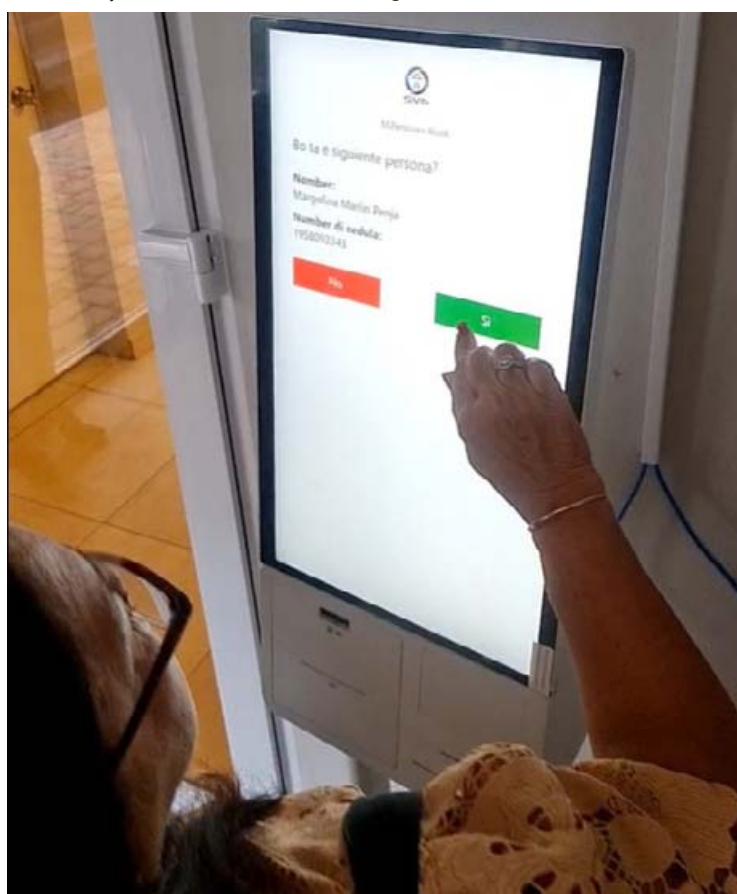
Jacobs a splica cu proyecionnan economico ta muestra cu Aruba su economia lo conoce un crecimiento bon atrobe, locual ta nifica cu SVb ta spera aumento den entrada di nan fondonan.

Na mesun momento, el a resalta cu for di experiencia nan sa cu ora economia ta draai bon, dianan di AO tin tendencia di stabilisa, por lo tanto nan expectativa ta cu e fondonan di malesa y accidente lo conoce un resultado positivo.

Pa cu cesantia el a indica cu nan ta spera cu e cantidad di companianan cu ta bay bancarota lo ta abao y por lo tanto den e fondo di cesantia tambe ta spera cu lo tin un resultado positivo

Pa loke ta e fondo di pensioen, Jacobs a indica cu na 2024 e edad di pensioen a alcanza 65 aña y no ta aumenta mas. El a splica cu e impacto cu nan lo mira ta cu lo nota un crecimiento grandi den e cantidad di pensionadonan e aña aki y por lo tanto un aumento den e gastonan. El a agrega cu a pesar di esaki, e ta spera cu e fondo cera cu un surplus atrobe.

“Pues, e expectativa pa SVb pa 2025 ta uno positivo, uno di consolidacion preparando e fondonan pa desaroyonan den futuro,” el a subraya.



Parlamento ta aproba Presupuesto Complementario 2024

Dialuna mainta Prome Minister demisionario, Evelyn Wever-Croes (MEP) hunto cu demas minister di Gabinete Wever-Croes II tabata presente den sala di Parlamento pa trata e Presupuesto Complementario 2024.

Durante su discurso, Prome Minister a indica di ta satisfecho cu pa prome biaha den historia un presupuesto ta wordo entrega, trata y aproba na tempo, manera ley ta prescribi. Na Mei 2024, Gobierno a presenta e prome cambionan di e presupuesto y e “voorjaarsnota” cual a keda trata y aproba pa Parlamento. Mirando cu tin mas cambio, ta importante pa fin di aña bin cu un “najaarsnota” pa asina informa Parlamento di dicho cambianan.

Prome Minister a indica cu a pesar di varios cambio, e presupuesto a keda cu su surplus di 2.3%, cu ta mas halto di loke ley ta prescribi, danki na e crecemento economico positivo di pais Aruba. Den un comunicado di prensa, el a bisa cu “tambe ta un orguyo pa wak cu e aña aki ta cera cu un “debt to GDP ratio di 71%, danki na e trabou duro di nos profesionalnan, di e ministernan, y di Parlamento.”

Presupuesto Complementario: Kico e ta inclui?

Manera Bon Dia Aruba a publica anteriormente, den e presupuesto tin 10 milyon florin adicional cu por ser aloca na e diferente proyecto di otro ministerio door di e inhaalactie cu a tuma luga na DIP.

Pa loke ta trata costonan di ministerio di Asuntonan General, Innovacion, Organizacion Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Teritorial e presupuesto co-



plemetario ta indica cu parti di e gastonan di preparacion pa e eleccionnan adelanta a ser traspa pa e puntonan relevante. Como cu esaki no ta suficiente, 300 mil florin a drenta riba e articulo otro gastonan di e centro di gasto otro AZIOIRO. E cobertura ta bini di e agotamento di e post di subsidio di duracion di pensioen.

Pa loke ta e transferencianan, e presupuesto ta indica cu e calculacion pa e parti di pensioen-sparingstoelage ta excesivo y lo ser ahusta cu 300 mil florin menos. E diferencia aki ta ser usa pa cubri e gastonan di preparacion di e eleccionnan.

Relaciona cu e yobidanan fuerte cu a sucede algun tempo atras loke a trece consecucionan pa e infraestructura di careteranan, DOW a usa gastonan di emergencia necesario pa tuma medidanan pa preveni y limita daño cu ta un resultado directo y inmediato di e awasero pisa prome cu e tratamiento di e di dos presupuesto complementario pa 2024.

Esaki, consecuentemente a retrasa e calculacion pa e plan

di mantencion di caminda di varios aña. Esaki, e presupuesto ta indica, e calculacion pa e plan di mantencion di caretera di varios aña mester ser ahusta cu 2.530.00 florin menos y e suministro di coriente pa DOW ta ser recarga de bes en cuando. Como resultado, e presupuesto di DOW lo ser aumenta cu e mesun suma pa cubri e gastonan di emergencia ya adelanta pa infraestructura di caretera.

E presupuesto tambe ta señalala cu a base di cifranan di realisacion preliminar pa 2024, e calculacion di Leaseholds di DIP ta ser ahusta cu un aumento cu di 4.5 milyon florin.

Durante tratamiento di presupuesto den Parlamento luna pasa, minister di Finanzas a splica cu den e segundo cambio di presupuesto ta aloca tur locual ta riba 1% di e surplus, cual ta un di e normanan di supervision financiero cu mester a tene na dje. Den e cambionan aki ta aloca e fondo adicional di 92.5 milyon florin. Esaki ta duna un espacio di 46.5 milyon cu por bay pa reduci debe di Aruba.

E mandatario a indica cu aña aki gobierno di Aruba a paga 120 milyon florin na debe di pais Aruba, cual ta contribui na un reduccion di 600 milyon florin cu a paga.

Parti di e surplus ta bay tambe na extra inversion dunando un suma total 69 milyon cu por bay na inversionnan necesario pa pais Aruba.

Pa loke ta e costonan di ministerio di Finanzas y Cultura, e presupuesto ta splica cu pa bienes y servicio e calculacion di e cobransanan di banco ta excesivo y mester ser ahusta cu 450 mil florin menos. E

mirando e tendencia actual di realisacion observa, e calculacion di e recursonan aki ta subi cu 2.0 milyon florin mas.

Den e caso di entradanan no-impuesto, mirando e tendencia actual di realisacion observa, e calculacion di e recursonan aki ta baha cu 1.0 milyon florin. Y pa loke ta trata otro recibonan, mirando e tendencia actual di realisacion observa, e calculacion di e recursonan aki ta subi cu 60 milyon florin.

Pa loke ta trata ministerio di Husticia y Asuntonan Social, e presupuesto ta splica cu costonan di bienes y servicio, en conexion cu e proyecto di e Landspakket “Subversion administrativo”, ta inclui 263.500 florin. Parti di e calculacion di 123.300 florin di e item Mantencion di Edificio bao di Directie Social Zaken ta ser hala pa inversionnan na beneficio di e gastonan adicional di e renobacion di e edificio di Departamento di Asuntonan Social fase 3.

Den e caso di recursonan, entradanan no-impuesto, e presupuesto ta indica cu e fondonan ricibi caba cu ta suma 263.500 florin pa e proyecto di e Pakete Nacional “Subversion (administrativo)” ainda ta ser calcula.

Por ultimo, en conexion cu e gastonan adicional di e renobacion di e edificio di Departamento di Asuntonan Social fase 3, a agrega recursonan di 123.300 florin cu a ser transferi for di e articulo di Mantencion di Edificio bou di e Directie di Sociale Zaken.

diferencia, a sigui splica, lo ser usa pa renobacion di edificio di teatro Cas di Cultura (subsidio).

E parti di subsidio di proyecto bao di Directie Cultuur lo ser aumenta cu 450 mil florin suplementa pa renobacion di e edificio di Cas di Cultura. E cobertura ta bini di e agotamento di gastonan di banco.

Pa loke ta trata recursonan, e presupuesto ta indica, relacion cu impuestoonan directo, cu mirando e tendencia actual di realisacion observa, e calculacion di e recursonan aki ta subi cu 20.7 milyon florin mas.

Den e caso di impuestoonan indirecto, ta sigui splica cu mirando e tendencia actual di realisacion observa, e calculacion di e recursonan aki ta subi cu 20.2 milyon florin mas. Pa derecho-, boetnan y otro, e presupuesto ta señalala cu



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)

Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

sulaika.croes@cspnv.com

Mark Gomes

mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)

Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Ta papia hopi... Sin reforma concreto...?

Dentro di nos tarea pa informa publico di e temanan importante pa nos pais, nos a dedica bastante atencion na cierto documento cu nos ta considera den e categoria aki. Nos publicacionnan ta refleha obhetivamente loke ta describi y proponi den e documentonan trata. Esey no ta implica cu nos lo ta di acurdo cu loke ta propone, o por ta cu nos tin duda tocante e trayecto di implementacion cu mester sigui despues di presenta plan. Plan presenta sin 'follow up' ta finalmente papiamento den bashi, ora resulta despues cu e anuncio mes di e plan tabata e accion mas concreto cu nos a mira. Y pakico esey ta asina?

Aki por tin varios motibo. Un di nan ta cu tin ora ta presenta plan cu ta demasiado curu ainda, estudio di factibilidad no ta haci ainda, o no tin inversionista concreto pa carga e proyecto, no a envolve ainda otro instancia gubernamental cu mester haci nan trabao, mester tuma cierto paso legislativo cu ta costa hopi tempo, etc. Sin embargo, den cierto caso nos ta keda haya e 'anuncio' di e proyecto como sifuera algo realizable pronto. Ehemplo? E famoso 'fast ferry' cu pa e trayecto larguisimo cu e asunto aki a tuma, dificilmente por carga e nomber 'fast' ainda. Y kico ta concretamente e problema? Entre otro, cu te awe nos no a mira e estudio di factibilidad, cu ta atende na un manera serio y profesional e varios obstaculonan cu a primera vista ya ta aparece. Entre otro ta trata di investigacion y prueba palpable di presencia di e volumen necesario di pasahero y carga, pa hustifica su viabilidad. E pregunta clave ta, si existencia di un ferry por bay bira un competencia fuerte pa transporte entre e islanan, mientras esaki a adapta pa hopi aña caba den direccion di casi exclusivamente transporte aereo. Nos ta comprende cu lo muestra riba e costo enorme di aviacion regional, cu ta sumamente caro compara por ehemplo cu transporte aereo na Europa. Biaha pa Barcelona for di Amsterdam (mas di 2 ora di vuelo) ta hopi mas barata cu bula di Aruba pa Corsou, esey pa hopi aña ta asina caba. Nos no ta anto contra yegada di un alternativa asina, e lo ta bonbini, pero no mester rabia ora ta critica e anuncio, pa di tantisimo vez, di e mesun 'plan' atrobe... Otro ehemplo, un poco diferente. Nos tin decada largo ta papia caba di 'streamline' e proceso di start up negoshi legal. Pa bisa e cos bon cla, nos no ta mira tanto cambio cu realmente lo haci un diferencia pa inversionista, local y di exterior. Loke nos ta mira, di e poco detaye cu a sali te awor, cualkier persona cu mester lanta un persona huridico ta keda

toch cu un proceso di varios luna promer cu e compania ta registra y tin permiso pa opera. Pero..., no tabatin consulta amplio atrobe entre gobernacion y e gremionan empresarial? Si, corecto, atrobe, pero ainda nos no ta mira e avancen cu nos ta considera necesario. Laga nos splica loke nos kier bisa di e siguiente manera: con nos ta kere cu na otro pais nan ta logra corta e tempo pa lanta un negoshi, haciendo asina e lugar specifico ey un lugar atractivo pa lanta negoshi? Esey pasobra nan ta facilita lanta negoshi, cortando den e proceso previo di control, di cual un parti ta 'muda' pa despues cu e compania ta opera caba. Contrario na esey, na Aruba lanta un negoshi ta manera 'drenta cielo': tanten bo no logra pasa San Pedro, bo ta den problema, pero unavez bo dreña, ningun hende ta molestia bo mas, pa eternidad... "Con esey por ta?", lo ta e pregunta legitimo. Esey ta asina pasobra e aparato publico ta asina deficiente den su tarea di supervision y control, cu te awe esaki ta un di obstaculonan grandi pa gobernacion por avanza. Hasta cos a yega asina leu cu un biaha un hotel a hiba gobierno y Camara di Comercio corte, pasobra despues di tanto aña ainda nan no tabatin un permiso pa e director funciona legalmente. Ironia tabata ora huez a sentencia cu e compania y e director no tabatin un pia pa para ariba, pasobra nan mes a bisa cu gobierno nunca ta interveni ora un compania ta viola ley y no ta stroba ningun compania opera den violacion, pasobra no tabatin un practica, considera den tur pais como algo normal, pa revoca bo permiso si bo no ta cumpli; no na Aruba...

Ta pesey, si no ta bin cambio drastico den e forma di opera di gobernacion, unda en general no tin un enfasis riba e supervision di cumplimiento, y actuacion adecua sin distincion di amigo ni famia, nos no ta mira tanto ta mehora. Naturalmente nos ta comprende pakico no ta bin mas exigencia di tur banda pa mihor control: e falta di control ta conveni hopi di nos, aunke nos no lo admiti esey. Si bo confronta un persona, por ehemplo un empresario, cu e asunto di falta di control, nan tur lo declara en voz alta cu "claro, mester tin control". Pero mester tin un motibo pakico nos politiconan no mester preocupa cu e tema aki; esey ta pasobra practicamente nunca nan ta haya comentario, mucho menos den prensa, cu mester haci algo den e sentido aki. Y asina nos ta keda pega den e repeticion di e 'intentieverklaring' interminable, unda ta bisa nos cu 'lo bay haci algo...' Ta straño anto cu e reaccion popular ta: "Hay que ver para creer"?

AVP a tene seminario cu candidato y consehero tocante Gabinete nobo 2025-2028

Diadomingo ultimo, partido AVP a tene un seminario cu tur su candidato y algun consehero, pa prepara pa e reunionnan pa forma gobierno cu partido FUTURO.

Den e simannan cu ta bin ta spera cu e dos partidonan lo sinta hunto pa papia mas extenso riba e contenido di e maneho riba tur tereno di gobernacion. Esaki lo mester culmina den un programa di gobernacion pa e periodo 2025-2028.

Den preparacion pa esaki, partido AVP a tene un seminario riba diadomingo. Den e seminario a trata diferente tema cu ta importante pa forma un gobierno solido, cu un programa di gobernacion y prioridadnan den maneho cu ta refleha e pensamiento di tur dos partner den e coalicion, segun AVP a bisa den un comunicado di prensa.

Segun e comunicado, e prome parti di e seminario a dedica tempo na compronde bon e principionan di Democracia Cristian, su ideo-



logia social y con esaki ta guia escogencianan politico. Banda di e ideologia social cristian, e realidad social-económico cu e caida enorme di forsa di compra di un parti grandi di nos comunidad, cu ta bon describi den diferente rapport y investigacion di institutonan aki na Aruba mes y e necesidad di un maneho pa un Aruba mas sostenibel a largo plazo, ta e motibonan pa e escogencianan di AVP pa un maneho social y económico di renobacion structural.

E di dos parti di e seminario di AVP tabata dedica na stu-

dia y compronde bon e programanan di tur dos partido FUTURO y AVP. E comparacion di e dos programa y e otro documentonan di AVP, manera e "raamwet" pa futuro maneho y desaroyo di Aruba, tabata central.

E pensamiento ta cu pa tin un bon dialogo entre AVP y FUTURO tur candidato y consehero mester compronde e dos programa, e pensamiento nan tras y e prioridadnan di cada partido bon. Mester sa unda e programa y prioridadnan ta mes cos, unda nan ta complementa otro y unda tin



necesidad pa mas splicacion. E ehercicio aki tabata masha fructifero y a yuda tur participante compronde e pensamiento tras di e programanan di AVP y FUTURO miho, segun e comunicado.

Otro siman ta spera di por cuminsa cu e reunionnan riba contenido di un programa di gobernacion pa e periodo di 2025-2028.

CBS ta notifica continuacion di Encuesta di Forsa Laboral

Entrante 7 di januari 2025, Oficina Central di Estadística (CBS) conhuntamente cu Departamento di Labor y Investigacion (DAO) y Centrale Bank di Aruba (CBA) lo continua cu e Encuesta di Forsa Laboral 2024 (EFL2024). Manera ta conoci durante e lunanan di october y november 2024, CBS a cuminsa cu e encuesta aki.

Meta y contenido di Encuesta Forsa Laboral 2024
Ta importante pa menciona cu e EFL2024 tin como meta principal pa haya un bista detaya y actual di e mercado laboral di Aruba. Tambe lo colecta informacion di e caracteristicanan di personanan cu ta participa y tambe di esnan cu no ta participa na e mercado laboral.

Pa di e forma aki por haci analisis profundo di e composicion di e mercado laboral di Aruba y tambe por compila indicadornan importante, manera e.o. e tasa di empleo y desempleo na Aruba, e grado di participacion di hende homber y hende muhe na e mercado laboral y e nivel di



educacion di esnan cu ta emplea y no ta emplea.

Encuesta telefonico

Hogarnan cu a participa na Censo2020 y na e ultimo EFLnan y cu a indica di kier sigui coopera cu encuestanan di CBS lo ricibi un yamada door di un encuestador(a). E encuestador(a) lo yena encuesta telefonicamente cu e hogar riba un tablet. E grupo di encuestador(a) lo tuma contacto cu e hogarnan via telefon den siman y den weekend entre 10or di mainta pa 8:30 di anochi.

E cuestionario di EFL2024

Na comienso di e cuestionario lo haci algun pregunta

basico na tur persona den e hogar. Despues, lo sigui cu preguntanan specifico tocante e forsa laboral. E preguntanan aki lo wordo haci solamente na personanan di 15 aña bay arriba. E motibo tras di esaki ta cu segun principionan di e Organizacion Internacional di Labora (ILO), tur persona 15 aña bay arriba ta wordo considera como parti di e forsa laboral di un pais.

Mester enfatisa cu e ta sumamente importante pa tur persona di 15 aña of mas participa na e encuesta, sea nan ta emplea, no emplea of nan no ta activo riba e mercado laboral (por ehempel pa motibo cu

nan ta mucha bayendo scol of den caso di adultonan mayor cu ya nan ta pensiona). Di e forma aki por haya un bista completo di tur esnan cu ta forma parti di e forsa laboral di Aruba.

E cuestionario ta contene preguntanan riba e temanan di importancia pa e mercado laboral, entre otro: educacion, funcion, sector na unda ta emplea, orarionan di trabao, etc. E aña aki lo tin algun pregunta extra cu ta relata na contenido di funcion, oportunidad di crecimiento laboral y seguridad na pia di trabou.

Privacidad

Mester enfatisa cu tur informacion lo wordo procesa anonimamente y lo wordo publica solamente den forma agrega. E informacion agrega lo yuda esnan encarga cu stipulacion y ehecucion di maneho riba tereno laboral pa haci esaki cu mas efectividad y basa riba datonan actual di Aruba. E informacion lo sirbi tambe pa informa esnan den sector priva como tambe esnan den sector di enseñansa y investigacion, y e publico en

general di e desaroyonan mas recien riba e mercado laboral di Aruba.

E privacidad di cada hogar y cada persona cu ta participa na e EFL2024 ta wordo garantisa pa e team di investigacion (CBS, DAO y CBA). E informacion colecta lo contribui na duna un bista completo di e desaroyonan actual riba e mercado laboral di Aruba. P'esey e participacion di cada hogar y cada persona cu wordo acerca pa nos team di encuestadornan ta esencial!

CBS ta gradici tur hogar y tur persona cu ya a coopera cu EFL2024 y alabes sigui pidi e bon cooperacion durante e luna di januari pa por finalisa e encuesta. Pa mas informacion tocante e Encuesta di Forsa Laboral 2024 por tuma contacto libremente cu e team di CBS/DAO di dialuna pa diabierna durante ora di oficina (7:30 am - 4:30 pm), na number di telefon 524-7433/523-7720 of por manda un e-mail na cbs@setarnet.aw of via directiearbeid@aruba.gov.aw

Prome morto di gripe aviar na Merca a ser anuncia na Louisiana

(AP) — E prome morto di gripe aviar na Merca a ser reporta — un persona na Louisiana cu tabata hospitalisa cu sintomanan severo di respiracion. Oficialnan di salud estatal a anuncia e morto ayera, y e Centro pa Control y Prevencion di Enfermedadnan (CDC) a confirma cu esaki ta e prome morto den e nacion relaciona cu gripe aviar.

Oficialnan di salud a bisa cu e persona tabata un adulto di 65 aña, tabatin problema medico pre-existente y tabata den contacto cu parhanan malo y morto den cura di cas. Nan tambe a bisa cu un analisis genetico a indica cu e virus di gripe aviar tabata muta den e pashent, cual probablemente a resulta den un enfermedad mas severo.

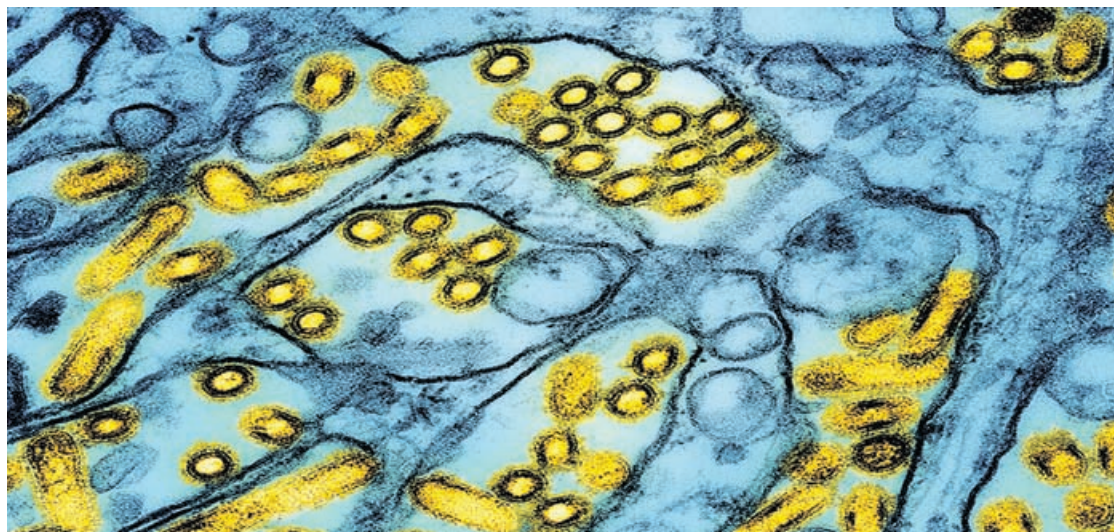
Desde maart 2024, a confirma 66 caso di infeccion di gripe aviar na Merca, pero enfermedadnan anterior tabata leve y e mayoria a ser

detecta entre trahadonan di finca expuesto na parhanan of bacanan lechera malo.

Un morto relaciona cu gripe aviar no tabata inespera, segun expertonan di e virus. Desde 2003, a confirma mas cu 950 caso di infeccion di gripe aviar globalmente, y mas cu 460 di eseynan a muri, segun e Organizacion Mundial di Salud.

E virus di gripe aviar “ta un menasa serio y historicamente a prueba di ta un virus mortal,” Jennifer Nuzzo, director di e Centro di Pandemia na Brown University School of Public Health, a bisa. “Esaki ta simplemente un recordatorio tragico di e realidad.”

Nuzzo a nota cu un adolescente Canades recientemente a bira gravemente malo despues di ser infecta. Investigadornan ta sigui purba evalua e peligro di e version actual di e virus y pa determina kico ta e motibo pakico



e ta afecta algun hende mas gravemente cu otro, segun Nuzzo.

“Djis pasobra nos a mira casonan leve no ta nifica cu casonan den futuro lo keda leve tambe,” Nuzzo a agrega.

Den un declaracion, oficialnan di CDC a describi e morto na Louisiana como tragico pero tambe a bisa cu “no tin ningun cambio virologico preocupante ta plama

activamente entre parhanan salvahe, parhanan domestico of bacanan, cu lo aumenta e riesgo pa salud humano.”

Den dos di e casonan reciente na Merca — un adulto na Missouri y un mucha na California — oficialnan di salud no a determina con nan a contrata e virus. E origen di e infeccion di e persona na Louisiana no tabata considera un misterio. Pero segun e CDC, esaki tabata e prome caso humano na Merca relaciona cu exposicion na parhanan den cura.

Oficialnan di Louisiana ta bisa cu nan no tin conocimiento di ningun otro caso den nan estado, y oficialnan

di Merca a bisa cu nan no tin evidencia cu e virus ta plamando di persona pa persona.

E gripe aviar H5N1 ta plama ampliamente entre parhanan salvahe, parhanan domestico, bacanan y otro animalnan. Su presencia creciente den e medio ambiente ta aumenta e chens pa hende ser exponi y potencialmente infecta, segun oficialnan.

Oficialnan ta sigui recomenda pa hende cu tin contacto cu parhanan malo of morto tuma precaucion, incluyendo usa proteccion pa respiracion y pa wowo, y tambe bisti handschoen ora ta mancha parhanan domestico.

Infeccionnan di HMPV ta aumentando na China, pero no na Hulanda

(NLTimes)—Durante e ultimo simannan, varios fuente di noticia a reporta un aumento den infeccionnan di human metapneumovirus (HMPV) na China. Hulanda ta monitorea e brote di HMPV, pero no tin señal di un aumento inusual den infeccionnan. E virus respiratorio, conoci pa causa sintomanan leve di griep of keintura, ta circula regularmente durante lunanan di invierno, y autoridadnan di salud no a identifica ningun tendencia atipico e temporada aki.

HMPV, cual a ser descubri pa e prome biaha na 2001, ta un patogeno conoci den Hulanda y otro paisnan durante varios aña. Expertonan di salud ta sigui monitorea e virus, particularmente despues di e brote na China, unda a reporta un aumento den infeccionnan di HMPV.

Virologonan Hulandes, incluyendo Marion Koopmans, un virologo di Erasmus MC na Rotterdam, a bisa cu no tin motibo pa preocupacion na Hulanda, pasobra e virus

ta sigui patronchinan di temporada predecible.

“E ta un enfermedad cu nos conoce pa basta tempo,” Koopmans a conta NOS. “Nos ta spera un aumento normal den infeccionnan respiratorio di temporada, incluyendo HMPV, pero te awor, nos no a observa nada fuera di e normalidad e aña aki.”

E virus normalmente ta plama via gotanan respiratorio ora un persona infecta ta niester of tosa, y tambe por plama door di contacto directo, manera via un brasa, un sunchi, of via superficienan contamina. Sintomanan ta inclui tosamento, keintura, verkouden, y respiracion dificil, cual normalmente ta leve. Pero, pa individuonan cu sistema inmunologico debil, e virus por resulta den complicacionnan severo manera pulmonia.

Banda di HMPV, otro infeccionnan respiratorio manera COVID-19 y influenza tambe ta ser monitorea na Hulanda. “Nos ta spera un aumento den COVID e invierno aki,” Koopmans a bisa

na NOS. “Esaki ta pas den e patronchi cu nos ta mira tur aña.”

Sinembargo, “nos no ta mira nada inespera te awor,” Koopmans a conclui. “Hulanda ta den un bon posicion pa maneha e infeccionnan respiratorio di temporada, incluyendo HMPV, y no tin indicacion di un situacion inusual.”

Aunke Hulanda no ta mira un aumento preocupante den infeccionnan di HMPV, reportahenan global a lansa pregunta tocante e plamamento di e virus na China, unda imagennan riba red social ta muestra hospitalnan yen y facilidadnan di cuido bao presion. E gobierno Chines tambe a declara cu e brote actual ta un aumento tipico di temporada y no ta inusual pa e temporada di aña aki.

Hans Kluge, director di e sector Europeo di e Organizacion Mundial di Salud, tambe a tranquilisa e publico, declarando cu HMPV ta un virus respiratorio comun cu sintomanan leve.

**TRABOU DI MANTENCION RIBA
LIÑA DI DISTRIBUCION PALM BEACH**
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 9 di januari 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM**

Den vecindario di:

- Caya Cangreu (un parti)
- Kamay (un parti)
- Monserat (un parti)
- Noord (un parti)
- Palm Beach (un parti)
- Saliña Cerca (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Danki pa e comprension.

ELMAR

A encontra Militar morto na Base di Marina Corsou

Na Base di Marina Parera na Corsou un Militar di Ehercito Real a fayece. E victima a ser haya ayera mainta na e Base di Marina. Entre tanto su famia a ser informa.

E Militar di e Brigada Aero-mobil tabata forma parti di e asina yama "Compagnie in de West"- Eskuadron na Region West.

Koninklijke Marechaussee na e momentonan aki ta haciendo investigacion di e causa di e fayecimento.



KEM ta haci yamado pa accion inmediato pa atende problemanan clave na Corsou



(CuraçaoChronicle) - Partido Kòrsou Ekselente Movement (KEM) a emiti un comunicado di prensa unda a enfatisa varios problema cu Corsou ta enfrentando y urgiendo e gobierno tuma accion inmediato.

Entre e preocupacionnan cu a trece dilanti tin e cayanan cu no tin suficiente luz y estorbonan causa pa sushi ademas di atraso den e implementacion di leyman critico.

E partido ya caba a entrega varios proposicion sin embargo a enfatisa cu accion for di e autoridadnan responsabel ta urgentemente necesario.

Segun KEM su parlamentario Anthony Godett, residentenan di Jandoret ta luchando cu un falta di luz di caya, cual ta causando condicionnan cu no ta safe.

"E scuridad no solamente ta presenta riesgonan pero tambe ta demostra cu e bario aki ta ignora pa loke ta trata desarojo," Godett a expresa. E partido tambe a haci yamado pa e intervencion na Kura-piedra, unda congestion di trafico y mal condicion di e cayanan ta posee peligro.

Adicionalmente, Godett a señalá na polucion na Mahuma, notando cu cayanan manera Kaya Batakor, ta haci cu accidentenan ta inevitabel. El

a urgi autoridadnan pa tuma responsabilidad y atende e problemanan clave aki.

KEM tambe a enfatisa e importancia di rapidamente implementa e "Gevangenis Beginselenwet" y "Verplicht Basis Pensioen".

"E leyman aki ta crucial pa e derechonan di e empleadonan y prizoneronan. E pueblo ta merece claridad y accion," Godett a comenta.

Mientras cu KEM ta sigui expresa su preocupacionnan, e partido a admiti cu logra cambianan structural ta depende riba cooperacion di e agencianan di gobierno.

Corsou: Residentenan di Zakito ta exige accion inmediato contra construccion y riesgonan ambiental

(CuraçaoChronicle) - E residentenan di e area di Zakito a expresa preocupacion profundo a causa di irregularidadnan asocia cu e construccion di e torennan di apartamento na "The View Reosrt & Marina."

E proyecto, desaroya pa GMFB Royal Development Group via Royal Holding I, II, y III, ta involucra e construccion di e torennan di apartamento den un area druk y ambientalmente sensitivo. Residentenan ta bisa cu esaki ta posee peligernan di seguridad, daño ambiental y problemanan di salud cu no por keda ignora.

Segun e residentenan di e area aki, tin varios riesgo clave cu nan a identifica manera por chempel menasa di collapse structural. Dia 4 di januari a surgi un collapse na un di e edificionan bao construccion. E structuranan insigur aki ta posee un riesgo directo pa e empleadonan, peatonnan y vehiculonan riba Helmin Wiels Boulevard cu ta pega na e proyecto. Tambe algun empleado a ser mira sin helmet of bistimenta di proteccion, cual ta den violacion di e standardnan di seguridad internacional.

Tambe a observa varios riesgo na infraestructura di caya, unda e presencia frecuente di trucknan di cement y trafico pisa a causa varios accidente, poniendo den riesgo e seguridad di usuarionan di e caya local.

E compania di construccion a blokia e fluho di awa di lama na un lagoen cerca di Royal Palm Resort, cual a resulta den infestacion di sangura cu ta menasa e salud publico. E awa contamina di e mangelnan tambe a ser hinca den awa, potencialmente causa condicionnan den cuero y otro problemanan di salud pa esnan cu landa na Parasasa Beach y hotelnan cercano. E proyecto a destrui tambe habitat di bestianan y matanan mientras a causa contaminacion cu zonido, visual y den aire a causa di

trabao di excavacion sin regulacion. Control di stof, manera spray di awa, te ainda no a keda implementa.

E proyecto a ricibi aprobacion inicial pa edificio di te hasta 4 piso, pero esaki a keda modifica pa inclui toren di te hasta 10 pa 11 piso, violando e restriccions di altura local. Tambe e zona di e tereno a ser cambia di "turismo" pa "residencial," cual a causa duda tocante legalidad di e permisonan duna.

E residentenan di e area ta haci exigencia pa accion urgente, den cual ta pidi pa autoridadnan local haci inspeccionnan inmediato pa garantis cu tin cumplimiento di regulacionnan di seguridad na e sitio di construccion. Un evaluacion detaya di e permisonan di construccion, particularmente a causa di halturanandiproayplannan di zona. E implementacion di medidanan di maneho ambiental pa proteha e mangelnan, e lagoen y e areanan alrededor tambe a keda exige.

A exige tambe e instalacion di bareranan di seguridad cerca di e sitio y a desaroya e desaroyo di un plan di maneho di sushi comprensivo. Un pausa temporario na construccion si violacionnan di regulacionnan local y medidanan di seguridad persisti tambe a keda pidi.

Un respuesta for di Minister Charles Cooper cu 10 pregunta tambe a keda treci dilanti pa residentenan den december 2023 tocante e desaroyonan na Zakito tambe a ser pidi.

E comunidad di Zakito ta haci yamado na e gobierno di Corsou pa un respuesta urgente y decisivo. Nan ta enfatisa cu e bienestar di e residentenan, turistanan y e ambiente local no mester keda sacrifica pa interes priva cu no ta cla. Clarificando e cuadro legal y garantis e seguridad di Zakito su comunidad y bishitantenan ta primordial.

AWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 660.000,-**

*** Afl. 480.000,- + Afl. 180.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

lotto







Acoso contra periodistanan na Hulanda ta aumenta na 2024

(NLTimes) - E cantidad di periodistanan na Hulanda cu ta enfrenta acoso a aumenta na 2024, segun cifranan publica pa PersVeilig, un organisacion cu ta rastrea menasanan na profesionalnan di medianan di comunicacion. Un total di 249 incidente a ser reporta aña pasa, un aumento di 218 na 2023 y 198 na 2022.

Mayoria di e incidentenan tabata encera menasa, cu a sucede 99 bialha, sigui pa discriminacion of intimidacion (72 incidente) y violencia fisico (56 caso). Mientras cu menasanan a baha compara cu 2023, instancianan di violencia fisico y intimidacion a subi. PersVeilig a informa cu 68 incidente a tuma luga den persona, mientras cu 46 a sucede via medianan social.

PersVeilig a nota un "aumento significativo" den in-

cidentenan durante protesta y disturbionan na 2024. E aumento aki a ser atribui pa gran parti na manifestacionnan pro-Palestino na Universiteit van Amsterdam (UvA) den primavera. Di e 43 informenan relaciona cu protesta, mas cu 40 tabata liga na sucesonan na UvA.

"Hopi periodista a ser somet na violencia fisico, intimidacion y menasa," Peter ter Velde di PersVeilig a bisa. Na 2023, solamente 15 incidente tabata mara na manifestacionnan, resaltando un aumento fuerte aña tras aña. A pesar di e cifranan cu ta aumentando, PersVeilig a reconoce cooperacion positivo cu polis den varios caso.

Despues di e incidentenan na UvA, polis di Amsterdam a tuma iniciativa pa evalua con nan por proteha periodistanan miho. PersVeilig a haci un encuesta bou di periodis-



tanan afecta pa e protestanan di UvA, cu a hiba na discusionnan entre periodista- y oficialnan policial. "Polis di Amsterdam a invita periodistanan pa papia despues di e evaluacion aki," Ter Velde a señala.

Un exito notabel na 2024 tabata e festival pacifico di Sunneklaas na Ameland.

E aña anterior, un ekipo di camara di PowNed cu tabata cubri e evento a ser acosa y persigui for di e isla, caminda

tradicionalmente hendenan di pafo no ta bon bini. PersVeilig a atribui e mehoracion di e situacion na colaboracion trempan cu polis di Noord-Nederland, kendenan a contrata periodistanan prome cu e evento.

Mercado di vivienda Hulandes ta muestra señalnan di friamento despues di crecimiento rapido

(NLTimes) - E aumento den prijs di vivienda Hulandes cu a ser mira for di memey di 2023 a cuminsa baha, segun datonan di Makelaarsland, e agencia di real estate NVM mas grandi di Hulanda. "Mientras cu e mercado di

vivienda ta keda estrecho, nos ta ricibi señalnan cu e mercado ta fria un poco," Ivor Brevé, director di Makelaarsland a bisa den un entrevista cu Telegraaf.

Makelaarsland a observa un "cambio leve" den compor-

tacion di cumprado y bendedo den e ultimo kwartaal di 2024. Cumpradonan ta haciendo ofertanan mas y mas abou di prijsnan pidi. Segun e agencia di real estate, 34% di e transaccionnan den e ultimo tres luna di aña a encera ofertanan bou di e prijs pidi,

compara cu 27% den e di tres kwartaal y 25% den e di dos kwartaal.

"Te cu zomer ultimo, overbidding tabata e norma, y mayoria di propiedadnan tabata atrae interes excesivo," Brevé a bisa e corant.

Den e di cuater kwartaal di 2024, propiedadnan tabatin un promedio di 7.2 bista, compara cu mas cu nuebe pa propiedad den e tres kwartaalnan anterior. November y december a mira e bahada di interes mas notabel, Makelaarsland a informa.



"Awor, nos agentenan ta mira mas oportunidad pa cumpradonan. Mientras cu ainda tin propiedadnan ta bende lihe y hopi riba e prijs pidi, nos ta mirando tambe casnan cu significantemente menos interes."

"Algun bendedo ta keda sorprendi pa e interes modera cu nan propiedadnan ta ricibi," Brevé a agrega. "Nan a kere cu e tabata un mercado di bendedo ainda, pero nos a sinti e cambio aki pa mas o menos tres luna."

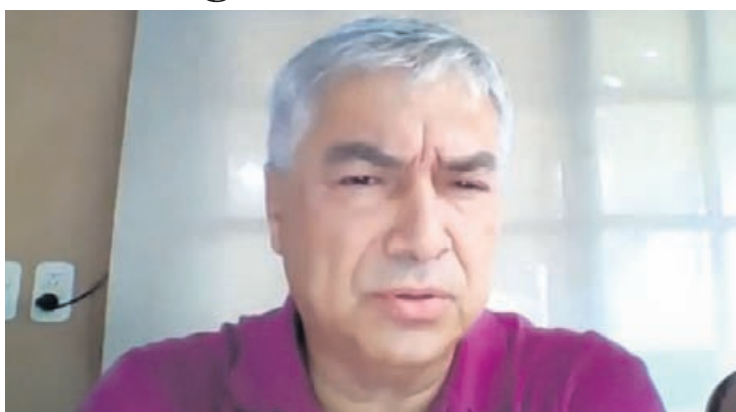
E cantidad promedio di bista pa propiedad tambe a baha.

E bahada den interes di cumprado tabata mas pronuncia den e ciudadnan grandi di Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, y Den Haag.

w"Den e prome tres kwartaal, e ciudadnan aki tabatin un promedio di casi 13 bista pa propiedad. E cifra ey awor a baha te na djis mas cu shete," Brevé a bisa. Pa prome bialha den añas e interes di cumprado den areanan urbano ta na mesun nivel cu e resto di e pais.

Argentina: Gobierno a detecta red cu tabata protege empresario y dirigente kirchnerista den ex-AFIP

(infobae) - Gobierno Argentino a denuncia ayera e existencia di un red destina na protege contribuyentenan den e ex-Administracion Federal di Ingreso Publico (AIP). E organizacion tabata funciona for di 2016 y tabatin como meta blokea acceso na informacion sensible di dirigente y empresarionan vincula na kirchnerismo y nan empresa, segun diario Clarin a publica.



E lista di individuo señala ta contene algun condenado, manera Alejandro Vandembroele (sentencia den caso Cicone) y Lazaro Baez (riba potret - preso pa huicio pa corrupcion den Vialidad), segun periodista Bernardo Vazquez a conta.

E supuesto proteccion duna den e organismo di control ta inclui un periodo cuminsando na 2016, den cual Cambios a goberna, y tabatin

continuidad durante presidencia di Frente de Todos. E hallazgo a ser realiza pa integrantes di e actual Poder Ejecutivo Nacional, cu mientras tabata eherce funcionnan den e organismo, a detecta e existencia di e estructura destina pa protege dantonan di e personanan mencionada. E modus operandi denuncia tabata consisti di blokea informacion puntual di patrimonio y movimiento di e personanan implica y nan activonan.

En concreto, tin 51 empresa of persona huridico bao sospecho, cu tabata aparece como contribuyente pero tabata blinda dilanti e rekisitonan cu AFIP ta realiza normalmente for di ciudadano y empresanan comun, cu fin recaudatorio of eventual sancion. Den e sistema informatico di AFIP tin e base di dato di henter e poblacion, cu registro di nan actividadnan productivo y e obligacionnan cu nan tin como contribuyente. Asina mes, ta existi un nomi-

na den cual ta aparece solamente hende di ken ta considera nan informacion sensible pa motibonan special, manera e caso di presidente di e pais. Es decir, e grupo aparta aki ta ricibi un trato special, y solamente funcionarionan cu nivel maximo di herarkia tin acceso na dje.

Sinembargo, eyden tabatin inclui hende cu ta supone tabata goza di tal privilegio pero pa motibo discrecional, di cercania politico.

E lista completo di empresa y persona protegi den AFIP: Alucom Austral B.R.L, Martín Antonio Báez, Lázaro Antonio Báez, Kank y Costilla SA, Don Francisco Sociedad Anónima, La Estación Sociedad Anónima Loscalzo y Del Curto Construcciones SRL, Badial SA, Austral Cosntucciones SA, Valle Mitre, IDEA SA, Los Sauces SA, Hotesur, Co Ma, Alcalis de la Patagonia, Oil Combustibles, Ca-

sino Buenos Aires, Kamus SRL, Gotti SA, Sucesión de Biancalani Adelmo, Estrellas del Sur SA, Alternativa SA, M&P SA, Diagonal Sur Comunicaciones SA, Servicio Integral Alem SRL, Top Air SA. OIL M&S SA, Inversora M&S SA, Indalo Petróleo Inversiones SA, Báez Luciana Sabrina, Ghione Marcelo Américo, Cabrera Pablo Horacio, Organización Turística Sur SRL, Gutiérrez Víctor Fabián, Electroingeniería SA, López Emiliano, López Cristóbal Nazareno, Herrera Daniel Osmar, Sanfelice Osvaldo José, Negocios Inmobiliarios SA, Hotel Waldorf SA, Negocios Patagónicos SA, Carnero Santiago, Cifuentes Mario Víctor, Ciccone Nicolás Tadeo, Vandembroele Alejandro Paul, Forcieri César Guido, Resnick Brenner Ezequiel, Kirchner Florencia, Mercado Romina de los Angeles, Manzanares Víctor Alejandro y Lakaut SA.

Venezuela: Edmundo Gonzalez ta reuni cu Biden na Cas Blanco

(AP) — E lider di oposicion Venezolano kende a declara cu a derota presidente Nicolas Maduro den eleccion presidencial aña pasa, a reuni cu presidente Mericano, Joe Biden ayera.

Reunion di Biden den Cas Blanco cu Edmundo Gonzalez, kende a representa e coalicion principal di oposicion Venezolano den eleccion presidencial na juli, a tuma lugar mientras e diplomatico retira ta purba di rally sosten pa su esfuerso pa saca

Maduro di su cargo prome cu diabierna, na momento cu pa ley, e proximo termino presidencial di e pais Sur Americano ta cuminsa.

“Nos tabatin un combersacion largo, fructifero y cordial cu presidente Biden y su team,” Gonzalez a bisa reporteronan. “Nos, obviamente, a gradici gobierno Mericano pa e sosten cu a duna nos den e bataya aki pa recuperacion democratico na Venezuela. Esey ta un compromiso cu nos ta hiba cu nos y cu nos ta bay continua sigui



te ultimo dia di gobierno di e presidente.”

Gonzalez a cuminsa un tour di continente Americano diasabra, cu parada na Argentina y Uruguay. Su campaña a haci un yamado pa Venezolanon bibando den area di Washington reuni dialuna pafo di oficina di Organizacion di Estado Americano (OEA).

Mientras tanto, Maduro ya a ricibi un invitacion di Asamblea Nacional pa su hura mentacion pa un di tres termino di seis aña diabierna, mas cu cinco luna despues cu Consejo Nacional Electoral, yen di hende leal na e partido den gobierno, a declar’e ganador di eleccion dia 28 di juli.

Merca y mayoria di gobierno Europeo a rechasa e resultado oficial di eleccion y ta considera Gonzalez e ganador legitimo.

Gonzalez.

Ayera, Gonzalez tambe a bisa reporteronan cu su campaña ta den contacto cu team di presidente electo di Merca, Donald Trump.

Den simannan recién, Gonzalez a priminti di biaha pa Venezuela pa su hura mentacion pa e termino presidencial, pero e no a splica su plan pa bolbe of ranca poder for di Maduro, kende su partido ta controla tur institucion y ehército.

Diadomingo, Gonzalez a dirigi palabra na forsan arma Venezolano den un video riba rednan social, recordando nan cu segun Constitucion, e “mester asumi e rol di hefe comandante” riba diabierna, y cu nan ta “yama pa garantisa e soberania y respet pa boluntad popular.”

Pero minister di Defensa, Vladimir Padrino dialuna a bisa cu e forsan arma ta bay reconoce Maduro como presidente riba Dia di Inauguracion. “Nos ta rechasa categoricamente y cu vehemencia absoluto e acto ridiculo aki di politikeria, cu no ta bay tin e mas minimo impacto riba e consenshi patriótico robusto di (forsan arma Venezolano),” Padrino a bisa den un discurso nacional riba television estatal.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 8 JANUARI 2025 OM 14:30 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Het opmaken van een voordracht voor het Voorzitter- en Ondervoorzitterschap der Staten van Aruba voor het resterende Zittingsjaar 2024-2025.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Puerto Rico: Gruponan ambientalista ta exigí accion y compromiso di Jennifer Gonzalez pa atende crisis climatico

(ElNuevoDia) - Decenas di manifestante a realiza un protesta diahuebs ultimo pa exigí e gobierno nobo accion inmediato dilanti e crisis ambiental, den momentonan cu ta celebra e huramentacion di e gobernador Jennifer Gonzalez Colon.

Den e protesta, convoca pa diferente organisacion ecologico y di e sociedad civil, e manifestantenan a denuncia cu, a pesar di e impacto grave di e crisis climatico, varios medida a wordo lubida den e terminacion di e ultimo administracion gubernamental, y a indica cu e asuntonan aki tampoco ta muestra di ta un prioridad pa e gobernador nobo.

“Nos ta akinan awe, dia di e huramentacion di Jennifer Gonzalez, pasobra e aspecto ausente den henter e debate politico prome cu e eleccionnan tabata naturala y proteccion ambiental, y e tema aki ta ainda afo di e plataforma,” Vanessa Uri-



rarte, co-director di Amigxs del M.A.R. a subraya den su declaracionnan na El Nuevo Dia.

Urriarte e señala e hecho cu mientras cu e gobernador ya a anuncia e mayoria di e nombernan di su gabinete, ainda e no a bisa ken lo dirigi e Departamento di Recursionan Natural y Ambiental (DRNA).

“Esaki ta demostra e continuidad di e politica aki di parti di e gobierno PNP (Partido

Nuevo Progresista) di desmantela e agencianan ambiental y di ignora e reclamonan di husticia climatico,” e vocero a indica.

E lider ambiental a menciona, por ehempel, cu e ultimo administracion a lubida e reglamento correspondiente na e Ley di Mitigacion, Adaptacion y Resiliencia na Cambio Climatico y a señala cu “esaki no ta muestra di ta un prioridad den e plataforma ambiental di e gobernador.” El a reitera tambe e urgencia

di un moratorio pa construccion na e zona costero di e pais y un Ley di Costa nobo.

Di mesun manera el a subraya e importancia di preservar terenonan agricola y desaroya e sector ey, den buskeda di un produccion mas grandi di alimento riba nivel local. “Tin un asunto hopi serio cu e terenonan agricola cu ta ser duna pa sembra solar panels na luga di cuminda,” el a indica.

El a señala cu e plataforma di

Gonzalez Colon tambe falta un plan pa atende e sector di manejo di desperdicio solido y e crisis na e dumpnan.

Aunke tabata trata di un manifestacion pacifico, tabatin por lo menos 56 oficial di Polis cu practicamente tabata rondona full e zona caminda e personanan tabata manifesta. Un manifestante a ser aresta.

“Polis a bisa na e manifestante pa e no blokia e caminda cu ta bay direccion San Juan pasobra tin dos derecho cu ta hunga rol eyan, e derecho di hende protesta, pero tin tambe e derecho di hende por circula,” e inspector Jose Gonzalez Montañez, director di e Negociado de Transito y Patrullas de Carreteras de la Policia, a indica.

Gonzalez Montañez a agrega cu e manifestante a cuminsa papia di manera ofensivo cu e polis, a bis’e cuanto ofensa tin, y polis a dicidi di detene.

Militarnan di Guatemala y El Salvador ta yega Haiti pa apoya e forsa multinacional

(DiarioLibre) - E embahada di Merca na Puerto Principe a anuncia diasabra e yegada di forsanan militar adicional cu ta bin for di Guatemala y El Salvador, cu ta bay uni na e Mision Multinacional di Apoyo na Seguridad (MSS) na Haiti.

E refuerzo internacional aki tin manera obhetivo fortalece e operacionnan conhuntamente cu e Polis Nacional di Haiti pa combati e gangnan criminal cu ta afecta e pais.

“E MSS ta bay sigui realiza operacionnan cu e Polis Nacional di Haiti pa contraataca e gruponan arma,” e embahada a apunta riba nan cuenta di e red social X.

Merca a reafirma su compromiso cu Haiti expresando su apoyo pa e necesidadnan inmediato di e nacion Caribeña y su voluntad di inverti den su exito riba termino largo.

“Merca ta apoya e pueblo Haitiano y nos ta comprometi den haci di nos banda pa



aborda e necesidadnan inmediato di e pais y inverti den e exito riba termino largo di Haiti,” el a sigura.

Fin di october 2024 e Asamblea Legislativo di El Salvador a aproba e envio di un grupo di militarnan pa uni na e Mision Multinacional di Apoyo na Seguridad na Haiti.

Despues di pacifica El Salvador mediante un “guera” contra e gangnan cu a cuminsa na 2022, e presidente

Nayib Bukele a ofrece den luna di maart aña pasa “drecha” e crisis di inseguridad y violencia na e pais Caribeño.

E presidente di e Asamblea Legislativa, Ernesto Castro, a bisa cu e “acuerdo tocante e prestacionnan di e Condicion di e Mision Multinacional di Apoyo na Seguridad (MMAS) na Haiti” a ser ratifica cu 57 voto di e 60 den e congreso, controla pa e oficialismo.

E acuerdo ta facilita e apoyo na e gobierno y polis di Haiti, e diputado Raul Chamagua a sostene e momento ey.

E Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni a extende dia 30 di september 2023 pa un aña e mision policial multinacional lidera pa Kenia, cual a busca pa yuda e Polis Nacional Haitiano recupera e control di e areanan domina pa e gruponan arma.

E mision mester contribui

efectivamente na e stabilizacion y fortalecimiento di e seguridad na Haiti siguiendo loke ta estableci pa e resolucion 2699 di e Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni dia 2 di october 2023.

E grupo di militar di El Salvador lo permanece na e pais mientras e mision multinacional ta permanece na Haiti.

Haiti y Kenia a firma na luna juli di aña pasa e acuerdo pa e mision y el Salvador a adheri dia 3 di october na e sede di e Organizacion di Estadonan Americano (OEA) na Washington.

“Nos por drech’e. Pero nos mester un resolucion di e Consejo di Seguridad di ONU, e consentimiento di e pais anfitrión y e tur e gastonan di e mision cubri,” Bukele a indica e tempo ey a traves di su cuenta di X.

Segun e director di asuntonan huridico di e ministerio Salvadoreño, e prome grupo militar di El Salvador lo realiza solamente operacionnan di evacuacion medico.

Creadornan di contenido di TikTok ta den posicion di duda mientras nan ta warda decision riba posibel prohibicion di e plataforma

(AP) - E pregunta si TikTok lo keda prohibi of no ta manteniendo e creadornan di contenido y doñonan di negoshi chikito den duda ansioso mientras nan ta warda pa un decision cu por cambia of completamente caba cu nan entrada.

E futuro di e aplicacion popular lo keda determina pa Corte Supremo, cual lo tende argumento dia 10 di januari tocante un ley cu ta rekeri TikTok kibra laso cu su compania mayor basa na China ByteDance of enfrenta un prohibicion na Merca.

Na e curason di e caso ta si e ley aki ta den violacion di First Amendment cu TikTok y su creadornan aliado cu ta argumenta cu si. E gobierno Mericano, cual ta mira e plataforma como un riesgo di seguridad nacional, ta bisa cu e no ta.

Pa creadornan, e escenario di e impacto di TikTok su pro-



hibicion no ta nada nobo mirando cu President Electo Donald Trump a purba di prohibi esaki caba durante su prome termino via e ordo ehecutivo. Sinembargo apesar di Trump su declara-

cionnan recien cu e kier pa TikTok keda, e posibilidad di un prohibicion nunca tabata mesun inmediato cu loke e ta awo, cu Corte supremo siendo e arbitro final.

Si gobierno tin e mesun exito cu el a mira den corte mas abao, TikTok ta bisa cu e lo por cera su plataforma na Merca pa dia 19 di januari, lagando e creadornan ta busca manera di redefini nan futuro.

“Hopi di mi otro amigonan creativo tabata den panico. Pero ami ta keda calma,” Gillian Johnson a bisa, ken a beneficia financieramente di TikTok su funcion di live streaming y programa di premiacion cu a yuda creadornan genera potencial di ga-

nashi mas halto pa medio di publica contenido original di calidad halto. E hoben di 22 aña cu ta creador di pelicula y graduado di universidad ta usa su ganashi di TikTok pa yuda financia ekipo pa su proyectonan manera lens di camara y software pa su peliculan “Gambit” y “Awaken! Mi Neighbor.”

Johnson a bisa cu e idea di TikTok su prohibicion ta “difícil di acepta.”

Varios creador a subi TikTok pa expresa nan frustracion, lidiando cu e posibilidad cu e plataforma den cual nan a inverti asina hopi pronto por desaparece. Comunidadnan online ta den riesgo di keda stroba, y e impacto economico pro ta especialmente fuerte

pa esnan cu ta depende mas tanto riba TikTok y a renuncia di nan trabao full-time pa crea carera y ingreso basa riba nan contenido.

Pa algun, e incertidumbre a causa cu nan a cuestiona si nan lo sigui crea contenido, segun Johnson, ken ta bisa cu e sa cu creadornan ta pensando riba renuncia. Sinembargo Nicla Bartoli, e vice presidente di benta na The Influencer Marketing Factory, a bisa cu e creadornan cu ken el a interactua no ta preocupa pa motibo cu antes a surgi e posibilidad di prohibicion di TikTok durante e añanan pero na final nada no a pasa.

“Mi ta kere cu un bon parti di esaki no ta bay sucede,” Bartoli a bisa, ken su agencia ta trata pa uni influencer cu cierto marca.

Te ainda no ta cla con lihe e Corte Supremo lo yega na un decision. Sinembargo e corte por actua rapidamente pa blokea cu e ley aki lo drenta den vigor si por lo menos 5 di e 9 husticiero considera cu esaki no ta constitucional.

Trump, di su parti, ya caba a pidi e husticieronan pone un pausa riba e prohibicion pa e por duna su opinion despues cu e asumi su cargo. Den un carta, Trump a yama e implicacion di First Amendment di e prohibicion di TikTok “preocupante” y a bisa cu e kier un “solucion negocia” na e problema, algo cu e administracion di Biden a persigui sin exito.



Hungado di Tennis sumamente conoci Naomi Osaka ta bisa cu su relacion cu rapper Cordae a termina

(AP) - **Campeon di 4 Grand Slam Naomi Osaka a bisa su persona y su partner, e rapper Cordae, “no ta den un relacion mas.”**

Osaka a publica e notifica riba su rednan social dialuna, menos di 1 siman prome cu Australian Open cuminsa. Osaka a gana den e evento aki na aña 2019 y aña 2021. Tambe e tin dos titulo di U.S. Open.

Su persona y Cordae a duna

bon bini na un yiu muhe na Los Angeles den juli di aña 2023. Osaka a bolbe e tour na aña pasa su Australian Open despues di 15 luna den vakantie.

“No tin enemistad mes, e ta un gran persona y un gran tata,” Osaka a skirbi. “Honestamente, mi ta hopi contento cu nos camindanan a crusa pa motibo cu mi yiu muhe ta mi bendicion mas grandi y mi por a crece hopi danki na nos experiencianan hunto.”

El a caba e publicacion cu un curason.

Prome cu e Australian Open, cual ta cuminsa na Melbourne Park riba diadomingo, Osaka a yega e final di e torneo na Auckland, New Zealand. Sinembargo el a stop di hunga a causa di un lesion obteni despues di a hunga e wegá di apertura durante diadomingo su final.



Golden Globes ta habri temporada di premiacion na Hollywood

(AP) — Streanan di pelicula na Hollywood a bisti bunita pa e di 82 edicion di Golden Globes cu a regresa pa su celebracion anual yena di champagne pa honra trahadornan di pelicula y television na e hotel Beverly Hilton na Beverly Hills, California. E ceremonia aki ta actua como e inicio di e temporada di premiacion 2025 na Hollywood.

Comediante Nikki Glaser tabata e anfitrión di ceremonia di diadomingo. Na un cena di gala diabierna, actriz Viola Davis a ricibi e premio Cecil B. DeMille, y actor Ted Danson a acepta e Carol Burnett Award. E Globes a ser transmiti na CBS y tambe en riba Paramount+ y Showtime.

Aki ta un lista di e ganadornan di Golden Globes diadomingo:

Películanan

- Miho pelicula, drama
"The Brutalist"
- Miho pelicula, musical of comedia
"Emilia Pérez"
- Miho actuacion pa un actriz



- den un pelicula, drama
Fernanda Torres, "I'm Still Here"
- Logro cinematografico y di Box Office
"Wicked"
- Miho actuacion pa un actor den un pelicula, drama
Adrien Brody, "The Brutalist"
- Miho pelicula, no den Ingles
"Emilia Pérez"
- Miho actuacion pa un actriz den un pelicula, musical of comedia
Demi Moore, "The Substance"
- Miho director
Brady Corbet, "The Brutalist"
- Miho guia
Peter Straughan, "Conclave"
- Miho cancion di orkesta
Trent Reznor y Atticus Ross, "Challengers"
- Miho actuacion pa un actor den un pelicula, musical of comedia
Sebastian Stan, "A Different Man"
- Miho actuacion pa un actriz den un rol secundario
Zoe Saldana, "Emilia Pérez"
- Miho actuacion pa un actor den un rol secundario
Kieran Culkin, "A Real Pain"
- Miho pelicula, animacion
"Flow"
- Miho cancion original
"El Mal" di "Emilia Pérez" musica/letra di Clément Ducol, Camille, Jacques Audiard
- Television**
Miho serie di television, dra-

- ma
"Shogun"
- Miho serie di television, comedia of musical
"Hacks"
- Miho actuacion pa un actriz, drama
Anna Sawai, "Shogun"
- Miho actuacion pa un actor, drama
Hiroyuki Sanada, "Shogun"
- Miho actuacion pa un actriz den un serie di television, musical of comedia
Jean Smart, "Hacks"
- Miho actuacion pa un actor den un serie di television, musical of comedia
Jeremy Allen White, "The Bear"
- Miho serie limita, serie di antologia of pelicula crea pa television
"Baby Reindeer"
- Miho actuacion pa un actor den un serie limita, serie di antologia of pelicula crea pa television
Colin Farrell, "The Penguin"
- Miho actuacion pa un actriz den un serie limita, serie di antologia of pelicula crea pa

- television
Jodie Foster, "True Detective: Night Country"
- Miho actuacion pa un actriz den un rol secundario
Jessica Gunning, "Baby Reindeer"
- Miho actuacion pa un actor den un rol secundario
Tadanobu Asano, "Shogun"
- Miho actuacion den stand-up comedy riba television
Ali Wong, "Ali Wong: Single Lady"

The Vivienne, ganador di RuPaul's Drag Race UK, ta fayece cu 32 año

(TheNewYorkTimes)— James Lee Williams, un drag queen y ganador di e prome temporada di "RuPaul's Drag Race UK," mas conoci pa su nomber artistico The Vivienne, a fayece durante weekend. E tabatin 32 año.



E noticia di su fayecemento a ser anuncia den un declaracion di su manager, Simon Jones, ken no a indica causa di morto. Williams, ken a adopta e nomber The Vivienne pa su amor di bisti pañanan di diseñador Vivienne Westwood, a yega na prominencia como un di e drag queens mas reconoci na mundo despues di gana e prome temporada di "RuPaul's Drag Race UK."

Den e show, The Vivienne tabata conoci pa su comedia y imitacion vocal — particularmente di Donald Trump — y tambe pa comparti su lucha contra abuso di substancia y su recuperacion.

"The Viv ta un chemplo per-

fecto di un Reina Britanico di siglo 21," RuPaul a bisa durante e final di 2019.

James Lee Williams a nace dia 12 di april 1992, na Colwyn Bay, Wales. Na edad di 16 año, Williams a muda pa Liverpool, Inglatera, pa persigui un carera como maquillador. Na Liverpool el a haya su nomber di artista Vivienne pasobra e tabata bisti "di cabes te pia" pañanan di Vivienne Westwood y a descubri su pasion pa drag, segun el a bisa den un entrevista na 2020 cu The Sunday Times.

"Mi a mira algun drag queens den un club un nochi y mi tabata asombra," Williams

a bisa den e entrevista. "E personanan aki tabata wordo paga pa pasa bon y entretene hende. Mi tabata sa inmediatamente cu esey ta kico mi kier haci."

Williams a cuminsa actua y a usa su nomber artistico. Den un entrevista na 2019 cu BBC, Williams a describi The Vivienne como "un persona cu a haya placa, a muda pa LA, a gasta tur su placa y mester a bay back Liverpool."

"Mi ta gusta tin un look realmente fuerte, pero mi tambe gusta ta comico riba escenario, asina mi ta un mescla di e 'old school' y 'new school', cual mi ta pensa ta funciona

pa publico," Williams a bisa den e entrevista.

Na 2019, Williams a haci prueba pa y eventualmente a gana e prome temporada di "RuPaul's Drag Race UK." Williams tambe a participa den e di siete temporada di "RuPaul's Drag Race: All Stars" como The Vivienne y tabata un finalista den e serie Britanico "Dancing on Ice" na 2023.

Williams tambe a crea un carera den teatro musical, actuando como e Wicked Witch of the West den un tour Britanico y Irlandes di "The Wizard Of Oz," y na e teatro West End's Gillian Lynne.

Williams a caba un tour como The Vivienne den e produccion di "Chitty Chitty Bang Bang," actuando como "the child catcher" y tabata planea pa tuma e rol atrobe pa e tour na februari, segun West-EndTheatre.com, un website noticiario di teatro Britanico.

¿Bo a
tende
tocante e
Secreto
Centennial?

Scan pa
descubri
kico e ta!



Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team.
Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment

We are accepting applications for the following positions!

Dealers

Job Requirements:

- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Able to work multiple shifts and Holidays.
- Good communication skills.
- Applicants should be responsible, friendly, outgoing and service minded.
- Teamwork.

Experiences Cook

Job Requirements:

- High volume convenient food preparation.
- Limited banquet food preparation.
- HACCP principles requirement.
- Cost, quality, presentation and recipe control for all food production.
- Proper food storage, handling and overall hygiene in food department.
- Experience in regular kitchens and a la Carte.
- Willing to work shift, holidays and Sundays.
- Flexible and responsible personality.
- Team player.

Slot Attendant

Job Requirements:

- Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu.
- Able to work under pressure.
- Good communication skills.
- Applicants should be responsible, friendly, outgoing and service minded.
- Teamwork.
- Able to work multiple shifts and Holidays.
- Basic computer knowledge skills.
- Basic knowledge of casino slot gaming.

Player's Club Host or Hostess

Job Requirements:

- Ability to interact effectively with people at various social levels and across diverse cultures.
- Knowledge of Player Tracking Systems preferred.
- Guest relations oriented.
- Able to work under pressure.
- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Outgoing Personality.
- Team work.

Cleaners (Male)

Job Requirements:

- Basic Knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

Floor Supervisor (Live Games)

Job Requirements:

- Minimum 5 years in supervisory experience with Strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening & closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes.
- Other job assignments as requested by management.

Surveillance Operator

Overall Requirements:

- Applicants should be responsible, friendly, outgoing and service oriented.
- Must be Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu. Oral and written.
- Teamwork
- Able to work shifts and Holidays.
- Basic knowledge in computer. (Windows, excel, word and outlook)
- Preferable good physical condition.

Additional Requirements:

- Knowledge of all Casino Games.
- Excellent observational and communication skills.
- Good writing skills.
- Computer knowledge. (Position requires the extensive use of a variety of computer applications)
- Background in gaming surveillance highly preferred.
- Able to work under pressure.

Cashier

Job Requirements:

- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu.
- Willing to work all shifts and Holidays.
- Excellent observational and communication skills.
- Math skills is a plus.
- Able to handle pressure.
- Pleasant and outgoing personality.
- Team work.

Security (Male)

Job Requirements:

- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on holidays.
- First Aid and CPR knowledge are a plus.

Assistant Table Games Manager

Job Requirements:

- Minimum 5 years in managerial experience with Strong leadership and supervisory skills, with the ability to motivate and manage a team.
- Extensive knowledge and experience in casino game operations, rules, and procedures.
- Knowledge of all games.
- Strong math skills.
- Excellent customer service and organizational skills.

Job Responsibilities:

- Monitors games to ensure integrity and compliance with established policies, procedures and Gaming Guidelines.
- Maintains and replenishes bankrolls.
- Responsible for verifying fills, credit slips, opening and closing slips and markers pertaining to games in assigned area.
- Monitors, evaluates and records customer's gaming activities for rating purposes
- Other job assignments as requested by management.

We Offer:

- Pleasant work atmosphere.
- Competitive salary.
- Attractive benefits.
- Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: J.Geerman@divisino.com

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. **Please bring picture**

Valid Government ID required. * You will be required to take a drug test, before hiring * Must be Aruban Citizen

Logo di Corsou lo disparece for di uniform di Ajax pero e patrocinio lo sigui

(CuraçaoChronicle) - Ajax a firma un trato di multimiyon euro cu patrocinador Rockstars IT. di aproximadamente 2 miyon euro pa aña y Rockstars.IT su logo riba e uniform di e club di Amsterdam segun Ajax a anuncia.

Mientras cu lo kita Corsou su logo for di e uniform den zomer di e aña aki, e isla lo extende su acuerdo di patrocinio cu e club te cu aña 2027.

Den aña 2020, Corsou a logra garantiza un acuerdo di patrocinio grandi cu Ajax, e campeon Hulandes pa 36 biaha.

Durante un periodo di 3 aña, e isla su number tabata prominente riba e uniform na un sitio cu anteriormente no tabata usa pa logo di patrocinador, e manga. Corsou tambe tabata por ser mira riba borch den henter e veld. E acuerdo inicial aki a keda

extendi pa otro 2 aña.

E acuerdo actual lo caduca den zomer di 2025. Corsou lo drenta un acuerdo di patrocinio nobo, aunke su logo no lo ta riba di e uniform di e club man, Na luga di esaki, e isla lo mantene su presencia via avisonan y promocion, manera e borchinan rond di e veld. E terminonan financiero di e acuerdo nobo aki te ainda no a keda revela.



Corsou ta uni na International Hockey Federation

(CuraçaoChronicle) - Den comienso di november, Corsou su comunidad di hockey a yega na un logro historico. Durante e di 49 Congress of the International Hockey Federation (FIH) na Muscat, Oman, e isla a keda oficialmente ricibi como miembro di e comunidad di hockey global.

E secretario di Curaçao Hockey Federation (CHF), Derk de wolf, a expresa orguyo den e logro aki, manera

a comparti riba e website di Hockey.nl. Hunto cu e federacion su president Diederik van Buuren, De Wolf a traha incansablemente pa Corsou por ta riba e mapa di hockey internacional. "Corsou awo ta parti oficial di e famia di hockey global," Van Buuren a declara.

Hockey ta keda un deporte chikito na Corsou, cu e federacion disfrutando di mas di 200 miembro den 4 club. Weganan ta organisa na CVV Willemstad. Sinembargo,

futbol y baseball ta domina como e isla su deportenan mas famoso, cu e cualificacion recien di Gold Cup pa Corsou su ekipo nacional di futbol generando atencion den media.

Apesar di esaki, hockey gradualmente ta ricibiendo cada biaha mas atencion. De wolf a splica, "nos mester ta creativo pa nos por yega na hende, usando e plataformanan popular manera TikTok y Instagram."



Lider di futbol Belga lo tuma puesto Europeo designa pa hende muher riba comision di FIFA

(AP) — Presidente di federacion di futbol di Belgica, Pascale van Damme, ta prepara pa uni cu e comision di FIFA despues cu e ta e unico candidato pa un puesto reserva pa un oficial femenino di Europa.

Van Damme lo participa sin oposicion y ta programa pa ser eligi durante un reunion di UEFA dia 3 di april na Belgrade, Serbia, segun un declaracion di UEFA ayera.

Van Damme, un ex-hecetivo den industria tecnologico, a ser eligi pa dirigi futbol Belga menos cu dos aña pasa. E ta cla pa ricibi un termino di cuatro aña den e puesto di FIFA cu ta paga \$250,000 anualmente.

E lo reemplasa Evelina Christillin, un ex-oficial di e Olimpiada di Torino 2006 cu



tin lazo cercano cu e famia Agnelli cu ta doñonan di Juventus. Christillin lo retira for di su rol despues di mas cu ocho aña.

Na 2016, Christillin tabata e prome hende muhe cu a ser eligi door di UEFA pa uni cu e consejo di FIFA cu tin den total 37 miembro. Cada un di e seis federa-

cionnan continental di futbol tin un puesto reserva pa un hende muhe den e cuerpo di decision di FIFA, y ningun tin un hende muhe cu a ser eligi den un voto contra hendenan homber.

UEFA tambe ta programa pa reeligi cuater hende homber pa e consejo di FIFA dia 3 di april sin ningun rival: Rzvan

Burleanu di Rumania, Georgios Koumas di Chipre, Bernd Neuendorf di Alemania y Dejan Savićević di Montenegro, un ex-strea di AC Milan. Tur candidato Europeo pa puestonan di FIFA, cada un presidente di nan federacion nacional di futbol, a cumpli cu e deadline di dia 3 di januari pa tuma parti den e eleccionnan y lo mester pasa

un chequeo di elegibilidad mancha pa FIFA.

UEFA a pone un deadline pa dia 3 di februari — dos luna prome cu e congreso na Belgrade — pa candidatonan inscribi pa 10 puesto bashi den su propio comite ehecutivo, incluyendo esun di David Gill, tesoroero di UEFA y ex-CEO di Manchester United. Gill a yega e limite di 12 aña den posicionnan electo di UEFA.

Un di e 10 puesto bashi ta pa un segundo puesto reserva pa un hende muher, uniendo cu e vice-presidente actual di UEFA, Laura McAllister di Wales, ken a ser eligi dos aña pasa. Candidatonan pa e segundo puesto reserva lo probablemente inclui presidente di federacion Noruego, Lise Klaveness.

Prome fase di Soto Arenta oficialmente habri

(CuraçaoChronicle) - Diasabra ultimo, e prome fase di Soto Arena na Soto a oficialmente habri.

E evento aki a atrae un grupo grandi di audiencia mirando cu e veld di deporte ecientemente renoba, cu awo tin un superficie di yerba, a keda revela. E ceremonia a inclui presentacion di varios grupo musical y dos wega amistoso despues di e apertura oficial.

Un representante di Reda Sosial, e organizacion cu a evalua henter e proyecto, a duna un speech. Oficialnan di gobierno, kende a financia e proyecto Soto Arena, tambe tabata presente.

Sharon Beltran, e presidente di Fundashon Don Sarto, a declara cu Soto Arena lo keda completa den varios fase. E di dos fase lo trata trabao riba e pantaya di puntuacion, e asiento pa audiencia y un edificio na e entrada, cual tambe lo ta un punto di benta di ticket. Den e tercer y ultimo fase, e area di asiento pa audiencia lo keda completa y un sala pa cambia paña nobo lo keda construi.

Aunke e prome fase ya caba a keda completa na tal nivel cu a disfruta di un apertura, un fecha specifico pa e proximo fasenan di e proyecto te ainda no a keda stipula.



China ta protesta contra sancionnan di Merca pa su supuesto rol den hacking

(AP) - China a critica un decision di U.S Treasury pa sanciona compania di seguridad cibernetico basa na Beijing pa su supuesto rol den varios incidente di hacking contra infraestructura critico di Merca, mientras cu e agencia di seguridad cibernetico Chines a keha dialuna di atakenan riba rednan Chines.

“Pa un tempo caba, e banda di Merca ta acusando supuesto atakenan cibernetico Chines y te hasta a cuminsa cu sancionnan ilegal y unilateral contra China,” Guo a bisa. “China ta opone firmemente contra esaki y lo tuma e medidanan necesario pa salbuardia su interesnan legitimo y interesnan.”

Integrity Technology Group a bisa cu e decision di Washington no “tin base den hecho.”

“E compania firmemente ta opone U.S Treasury Depart-



ment su acusacionnan y sancionnan unilateral y ilegal contra e compania,” e compania, tambe conoci como Yongxin Zhicheng Technology Group, a bisa den un declaracion dialuna.

China National Cyber Security Information Center a bisa cu el a descubri atakenan for di varios website cu mal intencion y IP address di exterior, incluyendo algun den California y Florida. El a reporta tambe atake for di Hulanda, Singapur, Mexico,

Turkia y Vietnam usando programam di Trojan, botnet, phishing, robo di propiedad intelectual y violacionnan di privacidad.

“Nan ta posee un menasa grandi na China su unidad di rednan domestico y usuaronan di internet y algun actividad ta sospecha di ta ofensanan criminal,” e centro a bisa den un notificacion riba su red social di WeChat.

Riba diabierna, Treasury’s Office of Foreign Assets

Control a golpia Integrity Technology cu sancionnan cu ta blokia acceso na propiedad Mericano y cuentanan di banco y ta preveni e personanan of companianan dicta haci negoshi cu Mericanonan. E ta cita tambe varios hack contra victimanan Mericano, incluyendo incidentenan atribui na Flax Typhoon, un campaña cu sponsor Chines cu ta contra infraestructura critico di Merca.

E sancionnan aki no ta aparenta di ta relaciona na un incidente den cual Treasury Department a reporta cu e hackernan aki tabatin acceso remoto na varios di su stacion di trabao y documentonan den un violacion grandi di seguridad cibernetico.

Treasury Department a bisa cu el a haya sa di e problema aki dia 8 di december ora cu un proveedor di servicio di software, BeyondTrust, a reporta cu hackernan a horta un yabi “usa pa e bendedor pa segura un servicio basa

riba cloud pa remotamente provee sosten tecnico” na empleadonan.

Oficialnan Mericano ta lidiando cu e consecuencianan di un spionahe cibernetico masivo for di China conoci como Salt Typhoon, unda a duna e oficialnan na Beijing acceso na mensahenan priva y combersacionnan di telefon di un cantidad di ciudadano Mericano.

Fin di luna pasa, e oficialnan a bisa cu por lo menos 8 compania di telecomunicacion, ademas di decenas di nacion, a keda afecta pa Salt Typhoon.

Integrity Technology a bisa cu e sancionnan no lo afecta su negoshi grandemente mirando cu e no ta opera na Merca y no tin bienes aya. El a agrega cu e ta cumpli cu tur ley y regulacion y cu e “semper a cumpli na e vision corporativo y mision di trece dilanti un sentido di seguridad na mundo.”

Inversionistanan Hulandes pendiente di CES 2025 pa innovacion den AI y tecnologia autonomo

(CuraçaoChronicle) - Inversionistanan ta preparando pa e prome siman completo di mercado den 2025, cu atencion significativo riba Consumer Electronics Show (CES), e feria di mercado den tecnologia mas grandi na mundo, organisa na Las Vegas.

Adicionalmente, Unilever ta bao critica despues di un caida den nivel di parti di RBC Capital Markets. E banco di inversion a baha su recomendacion pa articulan di e gigante for di ‘sector perform’ na ‘underperform,’ citando preocupacion tocante e compania su habilidad di cumpli cu su metanan di crecemento ambicioso.

Analistanan di RBC a describi e aumento den prijs di bienes den 2020 como “excesivo” y a reduci su prijs obhetivo pa e empresa. Ta spera cu e rebaha aki lo afecta e rendimiento di e bienes na Unilever na momento cu bolbe cuminsa su operacionnan, mientras cu e inversionistanan ta vigila e capacidad di e empresa pa mantene su impluso den mercado den medio di e expectativa-



nan cu ta cambiando.

Mientrasanto, inteligencia artificial (AI) ta anticipa di domina e agenda na CES. For di tractor autonomo y botonan na articulan pa cas cu AI manera frishider y stoof, e integracion di AI den varios producto lo ta un enfoke clave. “Tur hende lo ta papiando di AI,” Creative Strategies su analista a comenta na agencia di noticia Frances AFP. “For di frishider na stoof y tur cos memey, tur hende lo

mentiona AI, sea cu e ta berdaderamente presente of no.”

E evento ta cuminsa awe oficialmente pero a cuminsa cu presentacionan den media caba. Un punto cu a resalta di e programa ta un speech di CEO di Nvidia Jensen Huang. Nvidia, un lider den tecnologia di chip, ta anticipa di revela innovacionnan grandi cu por fortalece su status como un hungado clave den e industria. Otro creadornan di chip manera Intel, AMD

y Qualcomm, tambe ta anticipa di presenta anuncionan cu por impacta e mercado di semiconductor global.

For di vehiculonan completamente automatiza na dispositivonan mas chikito automatiza manera golf cart, e industria di auto ta anticipa pa enfatisa su progreso den automatizacion integrando. Adicionalmente, e articulan futuristico diseña pa uso na cas, manera articulo cu por basha cierto sazon cu AI cu ta

permiti esaki adapta na cada chef su preferencia y stofzuiger robotico cu cada biaha ta mas “inteligente”, tambe lo resalta.

Aña pasa, un delegacion di 5 compania Hulandes, compaña pa Minister dirk Beljaars di Asunto Economico a participa na CES na Las Vegas. Representando varios sector, incluyendo economia circular, seguridad cibernetico y movilidad sostenibel, e companianan aki tin e meta di trece solucionnan innovativo na un audiencia internacional.

“CES ta e escenario global pa companianan innovativo pa presenta nan solucionnan pa ambos e publico general y inversionistanan,” Beljaarts a bisa na e tempo aki. Entre e participantenan Hulandes tin DuckDuckGoose, un compania cu a desaroya tecnologia pa detecta deepfake y combati fraude di identidad. Veridis, cual ta specialisa den un analisis di reciclahe di plastic na nivel industrial y E-Magy un firma cu ta avansa e siguiente generacion di bateria pa vehiculonan electrico, tambe a tuma parti.

Auto a bay dal tras di pick-up cu trailer cu a sali su dilanti

Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente na Adriaan Lacle Blvd., mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un pick-up cu un trailer su tras a sali dilanti un auto y esaki a bay dal su tras. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Dama herida den un accidente riba crusada Emmastraat



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada Emmastraat cu J.G. Emanstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un taxi chauffeur di un KIA Carnival biniendo for di Emmastraat no a para pa duna preferencia na un Hyundai Avante



biniendo for di J.G. Emanstraat. Debi na e impacto e dama a keda levemente herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama na e sitio mes.

Hortamento di auto ta sigui, nan a bay cu un auto di huur di turista



Diasabra anochi a drenta informe di un caso di joyriding na un hotel na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata

di un caso unda desconocidonan a bay cu un auto di turista for di e hotel. Polis a tuma tur datos for di e turistanan y a manda esaki pa e team di polis encarga cu joyriding.

Polis y ambulans a bay pa homber burachi cu dolor na pecho

Diadomingo merdia a drenta informe di cu un persona bao influencia ta hayando dolor den pecho na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e persona bao influencia y tin dolor den pecho. Na yegada di e ambulans nan a atend'e y a ripara cu e dolornan den pecho ta pisa y a transport'e pa hospital.



Yobida constante a pone coriente bay den algun parti di Oranjestad y Sasaki



Diadomingo den oranan di madrugada y yobidanan constante a pone cu coriente a bay den e area banda di waf.

Mesora companianan di seguridad mester a bay manda patruyanan pa tene vigilancia y control na sitionan mas vulnerabel. Na mesun momento un gran parti di Sasaki tambe a perde su coriente debi na e yobida.



Auto yegando rotonde airport a perde control y subi e piedranan



Dialuna den oranan di madrugá a drenta informe di un accidente dilanti airport, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un auto yegando rotonde airport a perde control y subi e piedranan. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Dama turista a cay durante tour di bicicleta panort di Ritz Carlton

Dialuna mainta a drenta informe di cu un dama den un bike tour lo a cay panort di Ritz Carlton, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un dama turista coriendo den un bike tour a cay y a fractura su rudia. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transport'e pa



Lama bruto dilanti La Cabana a bolter 2 persona laga nan herida

Dialuna merdia a drenta informe di cu tin un incidente a pasa cu hende herida dilanti La Cabana unda primeramente ta bisa cu ta un incidente cu waverunner, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki no ta trata di un incidente cu waverunner pero cu ta un turista cu a drenta e lama bruto y esaki a herid'e. Na yegada di e ambulans a bin trata un persona adulto cu a drenta e lama toch aunke e banderanan cora ta poni e olanan a dal e bolter e



y e no por a move ni su mannan ni su pianan. Na e mesun momento ey un mucha cu tambe a drenta lama bruto tambe a keda herida pa cual a pidi ayudo di un otro ambulans. Mientrastanto a atende

e victima adulto y a pon'e den ambulans. Na yegada di e otro ambulans nan a atende e mucha muher tambe turista cu a resulta herida y a bay tambe cune pa hospital.



Mitsubishi L300 a pega na candela den parkinglot

Dialuna merdia a drenta informe di cu tin un auto na candela den parkinglot di departamento di impuesto, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e bombero a

bin encontra cu un Mitsubishi L300 na candela, mesora a cuminsa combati e candela un rato despues a yega un segundo unidad y asina a combati e candela. Na yegada di e patruya e doño di e auto a acerca y a duna polis tur informacion.



Persona cu problema di salud mental a dal abao y a kap su frenta

Diadomingo atardi a drenta informe di cu un persona cu problema di salud mental a dal abao y a kap su frenta, mesora a dirigi un ambulans na e

sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atende pero no tabata necesario e momentonan ey pa hib'e hospital.



Biblioteca Nacional Aruba cu evento ‘Pa Un Bon Comienso 2025’, ‘Homenahe na Trio Los Arubeños’ y ‘Recordando Hubert (Lio) Booi’

Diahuebs 9 di januari di 6.30 pa 9.00 p.m. lo tin e prome actividad pa 2025 na Biblioteca Nacional Aruba, George Madurostraat Oranjestad, ‘Pa Un Bon Comienso 2025’ y celebrando ‘60 Aña di Recuerdo hunto cu Trio Los Arubeños’.

Den cooperacion cu Astrid Britten, Biblioteca Nacional Aruba, Siegfried Dumfries, Departamento di Cultura Aruba y Mirto Laclé, Gestor Cultural lo presenta un anochi excepcional cu ‘Homenahe na Trio Los Arubeños’ y ‘Recordando Hubert (Lio) Booi’. Lo presenta un programa multidisciplinario cu enfoke riba musica, canto,

declamacion, cultura, literatura y educacion en general.

Integranenan di Trio Los Arubeños, Rey Lampe, Fortunato (Catey) Werleman y Mario Croes ta embahadornan musical y cultural di Aruba. Orguyosamente nan ta comparti cu pueblo di Aruba e celebracion di nan 60 aña di existencia como Trio Los Arubeños. E trio no solamente ta celebra su 60 aña di existencia, sino henter un bida di recuerdo. Nan lo brinda cancionnan, particularmente na Papiamentu, dunaando aporte na cultura di Aruba riba tereno musical.

Lo brinda atencion ‘Recordando Hubert (Lio) Booi’

pa conmemora su bida y dies aña di fayecimento (21 di december 2014-2024).

Antonieta Ras-Booi hunto cu Hubert Ras lo comparti y interpreta algun cancion. Lo no falta musica di caha di orgel ‘Mi Dulcita’ di Hubert Ras hunto cu Peterangelo Ras, presente y futuro.

Lo duna reconocimiento na algun persona cu a destaca y a promove cultura y folklore di Aruba, entre otro Sr. Leoncio ‘Maiky’ Croes (1930), leyenda y baluarte musical di Aruba.

Coro La Escala bou direccion di Hector (Chichi) Perez lo deleita cu algun cancion.



Grupo di Dande lo ta presente pa desea un y tur un bon comienso pa Aña Nobo 2025. Entrada ta gratis. Bin celebra

cu nos na Biblioteca Nacional Aruba cu ta celebrando su 75 aña di existencia. Pa mas informacion Mirto Laclé, 742-6274.

Cobramento di multanan y transaccionnan 2025



Na 2025 Ministerio Publico lo sigui activamente cu cobra multanan impondedor di hues. Esaki en cooperacion cu CEA y grenspolitie.

Pa evita cu bo persona wordo busca na cas door di funcionarionan di CEA of wordo gestop na airport door di grenspolitie, Ministerio Publico ta haci un apelacion urgente na tur persona pa paga nan multanan na tempo. E apelacion aki ta bay particularmente na biaheronan (cu ta core riesgo di perde vuelo).


Bo persona por paga online via cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer (cu ta cuminsa cu un P). Desde dialuna 6 di januari 2025 bo persona por swipe tambe na caha di Ministerio Publico despues di haci un cita via e website (www.omaruba.com).

















Ademas Ministerio Publico ta desea pa corda tur hende cu si bo persona haya un cita-



cion pa un caso den Corte relaciona cu un infraccion (di trafico), bo persona por semper paga e transaccion aki PROME cu hues trata e caso den Corte. E suma aki lo ta semper MENOS cu e suma cu lo existi contra bo persona den Corte.


Por paga e suma di transaccion tanto online cu na caha di OM (despues di haci un afspraak). Si e multa wordo pa gana tempo, e citacion y e tratamiento lo caduca y bo persona lo no mester di bay Corte mas tampoco.



Ministerio Publico a constata ultimamente cu hopi hende ta bin Corte, sea pasobra nan no sa of no ta compromete bon cu nan por evita di wordo persigui penalmente (un caso den Corte) door di paga e transaccion na ora. Si bo persona tin algun pregunta tocante bo multa(nan), por manda esaki pa info@omaruba.aw. Por eventualmente haci uso di e formulario di contacto riba website www.omaruba.com tambe pa haci pregunta.

Resultado Sorteo Januari 06			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1430	6171	4135	1416
0796	2922	SUPER5	5709
1962	4237	-	0501

MERDIA	ANOCHI
 Sorteo # 4499 5919 7805 9481  X3  Sorteo # 4499 3700  X2  Sorteo # 2555 0041  Sorteo # 4499 1397 Tauro  Sorteo # 1373 630  X2	 Sorteo # 8441 0902 9962 5662  X2  Sorteo # 7485 6879  FP  Sorteo # 2190 5641  Sorteo # 6244 2256 Geminis  Sorteo # 1174 010  X2

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot 190.000,-
 Sorteo # 6705 0 x Jackpot 5 x Match 4 166 x Afl 8,00	01-03-07-27-28 Proximo Jackpot 56.000,-

 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 480.000,-
Afl. 660.000,-	

 Sorteo # 	
---	---



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Oduber: **Seroe Preto:**
Tel. 582 1780 **Tel. 584 4833**
EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116/582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Muhe Hapones cu tabata persona di edad mas halto na mundo a fayece

(AP) - Tomiko Itooka, un muhe Hapones cu tabata e persona di edad mas halto na mundo segun Guinness World Records, a fayece, un oficial di ciudad Ashiya a informa di asabra. E tabatin 116.

Yoshitsugu Nagata, un oficial encarga cu politica di personanan di edad a bia cu Itooka a fayece dia 29 di december na un cas di cuida di Ashiya, Hyogo Prefecture, Hapon central.

Itooka, ken tabata stima banana y un bebida Hapones di yogurt yama Calpis, a nace dia 23 di mei den 1908. El a bira persona di edad mas halto na mundo e siguiente aña despues di e fayecimento di Maria Branyas cu tabatin 117 aña segun Gerontology Research Group.

Ora cu el a ser bisa cu e ta na posicion top di World Supercenarian Rankings List, el a simplemente contesta "danki." Ora cu Itooka a celebra su cumpleaños aña pasa, el a ricibi flornan, un bolo y un carchi di e alcalde.

Naci na Osaka, Itooka tabata hungador di volleyball den scol y tabatin un reputacion di hopi tempo caba como un persona alegre segun Nagata. El a subi Mount Ontake dos biaha. El a casa cu 20 aña y tin 2 yiu muhe y 2 yiu homber segun Guinness.

Itooka a maneha tambe e oficina di su casa su fabrica di tela durante e di dos Guerra Mundial. El a biba su so na Nara despues di e fayecimento den aña 1979.

E ta sobrevivir pa un yiu homber y un yiu muhe, cu 5 nieto. Un acto di entierro a keda organisa cu familiarnan y amigonan cercano segun Nagata.

Sgun e Gerontology Research Group, e persona di



edad mas halto actualmente ta un zuster di Brazil di 116 aña Inah Canabarro Lucas, ken a nace 16 dia despues di Itooka.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 29 grado Celsius
Temperatura minimo 24 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 30 pa 35 grado Celsius
Uv index: 8

Bahada di solo : 6:29pm
Subida di solo : 7:03am

Biento:

Moder for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo: No ta spera cambianan



grandi den e weer actual. Un coriente di aire for di oost lo trece de bes en cuando mas nubia den region local. Esaki por produci un awasero breve durante e periodo di pronostico aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama: Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia. Na partinan zuid: trankil 1 pa 2, localmente 3 pia. Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Emmanuel Victor Franca

Miho conoci como: “Vic”, “Vicro”, “Calypso man”
Sunrise: 12 september 1948 - Sunset: 31 december 2024

Mayornan:

†Josefa Franca-Henriquez, †Francis Franca

Querida esposa: Zelda Franca-Solagnier

Yiunan:

Ferdinand Franca
Franlucic Franca y Jasley Franca-Wouters
Francine Franca y Eldrick Sirvania
Selvic Franca y Gilienne Werleman
Stacey Franca y Brandon Maduro

Nieto-(a)nan: Teshawn Tromp y Linsey Larez, Elijah Sirvania, Fransley, Faye, y Farah Franca, Selene y Zayn Franca, Leilani Maduro

Bisa-nieta: Lovelynn Tromp

Rumannan:

Michael Dos Ramos y famia
Francis Franca y famia
Dora Franca y famia
Gerald Franca y Mireille Lacle
Marcia y Thomas Tromp
Charlene y Maurits Malmberg
Irwin y Sandra Franca-Montoya
Elizabeth Franca y famia
Lilian y Mito Martis
†Anthony Franca y famia

Swa- y cuñanan:

Arnold y Marva Solagnier
Robert y Lisette Solagnier Roy Solagnier
Alex y Iris Werleman
Robert Maduro y famia
Marianela Wouter y famia
Tantan: Eda Vrolijk - Henriquez y Maria Henriquez

Sobrino- y sobrinanan cu nan respectivo famia;

Masana, Candice, Jeremy, Chris, Jerianne, Tatiana, Janine, Ryan, Bryan, Jerrely, Ulrich, Ulrika, Uleike, Maurits Jr., Maurelyn, †Marvin, Irwin Junior, Sean, Nicole, Nicolette, Justin, Josy, Mikeeo, Bryan, Roger, Mike, Sergio, Sinny y tur su sobre subrino nan cu nan respectivo famia.

Primo- y primanan cu nan respectivo famianan na Aruba, USA, England, Jamaica, Trinidad & Tobago, Canada, Guyana y Curaçao.

Manera ruman: Franklin Oduber

Su miho amigonan: Joy Fingal, Eric Wester, Roberto Pablo, Ale Bareño y su bisiñanan stima.

Su fiel oyentenan di Vicro’s Calypso Show y Radio Galactica 99.9FM y Blue FM y Canal 90FM.

Cu hopi agradecimento na: Dr. Mikeeo Martis y secretarianan, Dr. Lili Beke

Dokter- y nursenan di Dr. Horacio Oduber Hospital, Jeorgina Maduro, RN.

Demas famia: Franca, Henriquez, Solagnier, Werleman, Maduro, Dos Ramos, Tromp, Lacle, Malmberg, Habibe, Martis, Vrolijk, Christian, Clark, Cameron, Flores, Amaya, Nieuwkerk, Dennert, Wolter, Marin, Figaroa, De Freijtas, Carner, Reed, Carew, Miljovic, Bradshaw, Montoya, Wouters, Sirvania, Larez, Croes, Arends, Eman, Molina, Kelly, Landa, Miguez, Schoop, Da Silva, Oduber, Fingal, Wester, Pablo, Bareño, de Cuba, Rafini, Luidens, Marquez, Dorcas.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida di menciona un familiar of conoci.

Acto di condolencia ta tuma lugar dia **7 di januari 2025** di **7PM** pa **9PM** na **Royal Funeral Home** na Cumana.

Acto di entierro lo tuma lugar dia **8 di januari 2025** di **2PM** pa **4PM** na misa **San Francisco di Asis Pro-Cathedral** na Oranjestad.

Despues di acto di entierro, famia no lo ricibi bishita na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi no a muri, Ta pesey mi no a bisa ayo, ma djies habri mi halanan y bula bai Keiro,
Boso a keda atras, no laga tristeza domina boso. Keda uni cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria. Recordami cu hopi amor.



Cu dolor na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di nos ser kerí:

Filomena Lucianita Arends

Na number di su:

Yiunan:

Yuraine y Omar Kelly y yiunan y nietonan
Cheryl y casa y yiunan y nietonan
Carlton Kelly y Ruth y yiunan y nietonan

Tata di su yiunan:

Dominico Everon

Rumannan:

Yolanda y Juan Kelly y yiu
Albertico Arends y Irene Lacle y yiunan
Frank Arends y yiunan

Manera yiu:

Yudeina Teran

Demas famianan, tanta y omonan, primo y primanan:
Arends, Kelly, Thiel , de Cuba, Everon, Boekhoudt, Erasmus, Werleman, Ruiz, Falconi, Hernandez, Helder, Dirks, Diaz, Tromp.

Demas amigo y conocirnan

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e **acto di despedida** cu lo tuma lugar **Diaranson 08 di Januari 2025** for di **2pm** pa **4pm** na **Aurora Funeral home**.

Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Brigida Ras

Cariñosamente yama “Brigi”
*07-10-1951 - †03-01-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia cu a fayese



Harold Iden Frigerio

Mihor conoci como "Roy"
25 oct 1935 - 4 jan 2025

Na number di su

Rumannan:

†Mercedes Undine Frigerio
†Sidney Idelgo Frigerio

Sobrinonan:

Bryan Harms y famia
Curt Harms y famia
Undina Harms y famia
Jessica Harms y famia
†Steven Frigerio y famia
Tanya Kock-Frigerio y famia

Su partner di bida:

†Victor Frigerio

Sosten spiritual:

Dominee Peter Hazenoot
Helen van Romondt

Mane famia:

Lourdes Wernet
Ilva Sophia-Wernet

Acto di despedida ta tuma lugar diasabra **11 di januari** di **9.00-11.00 am** na **Aurora Funeral Home**.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Si un hende muri, e por bolbe biba?
Lo mi keda warda tur e dianan ku mi ta obligá di warda te ora mi liberashon yega.
Lo bo yama, i lo mi kontestá bo; bo ta anhelá pa mira obra di bo man.
Job 14: 14,15

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima:



Sra. Vda. Ana F. Maduro-Bislip

Cariñosamente yama “Tina”
*08-12-1933 - †04-01-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Leonardo Reyes,
Mihor conoci como: Nadeis
*18-01-1941 - †03-01-2025

Na number di su:

Yiunan:
Leonardo “Dito” Reyes y Lisandra Dammerman
Giovanni “Vanny” Reyes

Mama di su yiunan:
Martha Ospina

Nietonan:
Ayrton Reyes
Brandon Reyes

Mama di su nietonan:
Arabella Colina

Rumanan:
Pedro Ramon “Monchi” Reyes y †Violet Reyes-Lam
†Cipriana Wever-Reyes y †Pedro Wever
†Luisa Maduro-Reyes y †Benny Maduro
†Pedro Hilario “Lachi” Reyes y Mirna Reyes-Soto
†Rosa Reyes

Sobrinonan:
Jenny Wever-Wever y famia
Iris Maduro-Veen y famia
Omar Maduro y famia
Zandra Tromp-Maduro y famia
Armin Maduro y famia
Ulysses Maduro y famia
Marianela Reyes y famia
Mirla Reyes y famia
Sigberto Reyes y famia
†Joselito Reyes
Melvina Reyes y famia

Primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan, ex-colega y pensionadonan di Astec, ex-coleganan sindical, bisinanan, conocirnan di deporte, staf y personal di Branayr Landscaping Services.

Demas famia: Reyes, Angela, Ridderstap, Quandt, Zievinger, Dirksz, Colina, Tromp, Donata, van der Biezen, Ras, Ospina, Polo, Loefstok, Rasmijn, Wever, Soto, Lam, Maduro, Hoek, Orman, de Windt, Chirino, Swaen, Thomas y Fingal.

Un gradicimento na e staf y personal di Betesda Home Care.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa:
Acto di condolencia diarason 8 di Januari 2025 di 7pm – 9pm na **Aurora Funeral Home**

Acto di entierio diahuebs 9 di Januari 2025 di 2pm – 4pm na **Aurora Funeral Home**

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama, wela y bisawela stima:



Silda Croes-Loefstop
Carifiosamente yama “Chida”
*14-02-1937 - †02-01-2025

Casa: † Jacinto croes

Yiunan:
Adri y Liliana Croes y famia
Evelinda y Haime Tromp- Croes y famia
Armin y Odalis Croes y famia
Mario (Rolly) y Cecilia Croes y famia
Francis y Irena Croes y famia
† Yoseline Hernandez-Croes y famia
Siegfried y Angelina Croes y famia
† Hubert (Epy) Croes
David y Milene Croes

Nieto(a)nan:
Ranbert Hernandez y famia
Patchelly Croes
Ranson Hernandez
Arthur Croes
Siegfried Croes
Priscilla Croes
Yuleisi Croes
Jimmy Tromp y famia
Charlotte Croes
Siegmar Croes
Siegriano Croes
Alvaro Croes
Samir Croes

6 Bisanietonan

Suegro: Randolph Hernandez y famia

Rumannan:
† Louis Loefstop
† Julieta (Eta) Loefstop
† Isildo y Lucia Loefstop y famia
† Filomena (Mena) Loefstop y famia

Subrino(a)nan:
Nando, Carolyne y Ruthlinda

Suanan:
Angel Wernet y famia
† Ignacio Wernet y famia

Primo(a)nan, amigo(a)nan,conocirnan, iha, bisinanan y personal di Cas di Machi

Demas famia:
Croes, Loefstop, Hernandez, Tromp, Franco, Navarro, Gei, de Cuba, Felician, Wernet, Werleman, Jansen, Solognier, van der Linden.

Ta invita pa **acto di entierio** cu lo tuma lugar **diahuebs 9 januari 2025**, na **Misa Inmaculada Concepcion Sta Cruz** di 2or pa 4or di **atardi**, despues pa **santana Catolico Sta Maria na Sta Cruz**.

Despues di entierio no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Theresita Stanisla Danies-Brete
Mihor conoci como “Lila” of “Ma Lila”
*07-05-1939 - †30-12-2024

Na number di su:

Yiunan stima:
Edwina “Jacky” Danies
Franklin Danies y esposa Dorina Danies-Eduwardo

Nietanan stima
Laurenne Rodriguez
Paola Rodriguez
Dorainne Danies
Frangeline Danies y Xanron Dijkhoff

Manera yiu:
Jessy Danies
Paul Rodriguez
Frangelico Angela

Ihanan
Erica Orman
Federico Martis
Jessy Danies

Rumannan
†Tarcisio Brete y esposa †Isabel Fernandez y famia
†Agnes y esposo †Juan Falconi y famia
Sabina y esposo † Jacinto ‘Mencho’ Danies y famia
†Antonio Brete y esposa †Annie Brete y famia
†Benny Brete y esposa Filomena Brete-Figaroa y famia
†Nora y esposo †Victoriano Willems y famia
Catharina y esposo Hubert Lampe y famia

Ihanan, comer, compernan, suegro y suegranan, sobrino, y sobrinanan, primo y primanan, tur su bon bisina, amigo/anan di cas, conocirnan, su team stima Survival S.B.T. y tur esnan cu a stime

Famia: Danies, Brete, Rodriguez, Eduwardo, Franken, Figaroa, Quandus, Trimon, Lopez, Horst, Tromp, Paesch, Suarsel, Willems, Lampe, Falconi, Bernardus, Kelly, Croes, Luydens y demas famia ta invita pa asisti e acto di entierio.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Acto di entierio lo tuma lugar **Diabierna 10 di Januari** for di **9:15 pa 11.00 di mainta** na **misa Sta Anna na Noord** y despues lo sali bai pa santana catolico na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entierio nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

BONDIA
ARUBA

Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Tur cu ta cansa y carga, bini cerca Mi y Ami lo duna boso sosiego. Tuma mi yugo riba boso schouder y siña di Mi, pasobra Mi ta manso y humilde; y boso lo haya sosiego. Pasobra mi yugo ta suave y mi carga ta lihe.”
Mateo 11:28-30

Cu inmenso tristesta na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Benvinda Camara de Sousa Andrade
Madeira, 17-09-1956 - Aruba, 01-01-2025

Casa:
+Manuel Domingos Camara

Yuinan:
Emanuel Camara y Lyndsey Remorin
Harlindo Camara y Maria Alejandra Arias

Nieto/a:
Noah Alejandro Camara Arias
Sophia Alejandra Camara Arias

Rumannan:
Manuel Fernando Sousa de Andrade y Maria Paulina de Andrade

Tur su rumannan den exterior.

Hijastro/a:
Joao Camara y famia
Maria Camara y famia
Doriña (Dora) dos Santos Camara y famia
Benvinda dos Santos Camara y famia
Manuel Isaías dos Santos Camara y famia
Pedro dos Santos Camara y famia
Anué (Noc) Camara y famia

Sobrino/a:
Celia Wever Sousa y famia

Tur su sobrino-,sobrinnan na Aruba y den exterior.
Tur rumanan, famianan, amistadnan di famia y bisiñanan biba na Aruba, Madeira y Venezuela: de Sousa Andrade, Camara, Ascensão, Do Nascimento, Tromp, Lazaro, Kelly, Figaroa, Arias, Barbosa, Remorin.

Un gradicimento na tur cu a cuida nos mama: Cecilia Do Nascimento (amistad). Na e staff y personal di Cas di Machi y Stichting Thuiszorg Jaburibari: Patricia Davila, Rufina Tromp, Christina Gonzalez

Ta invita tur famia, amigo y conocidonan pa e **acto di condolencia** y despedida cual lo tuma lugar na **Aurora Funeral Home** diamars **7 Januari 2025 di 7 pm - 9 pm**.
Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishiita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory



In loving memory of:



Jairam Gir
Better known as Opa of Persaud
★18 January 1939 - ★03 January 2025
Formally of Anna Catharina – Guyana

Date and place of funeral will be announced later.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Roland Tromp
Cariñosamente yama “Jaws of Chococo”
★15-10-1957 - ★03-01-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca,
su recuerdonan y tur loke
el a haci y nifica pa nos, lo
keda graba pa semper den
nos mente y curason



“Cerca Dios mi alma ta na
paz, ta di DJ'E mi salvacion
ta bin”
Salmo 62:1

“Mi no tin dolor”
“Mi ta sana”
“Mi ta di fiesta”

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di
nos ser stima:

Mitchell Rodney Junior Geerman
★03-09-1992 - ★02-01-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia
fayecimento di:

Judy Catherine E. Gilkes
★22-10-1951 - ★26-12-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi'n tin
falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia
inesperadamente di:

Anita Catharina de Cuba
★15-06-1940 - ★04-01-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Canada: Prome Minister Justin Trudeau ta anuncia renuncia despues di casi un decada na poder

(AP) — Prome Minister di Canada, Justin Trudeau, a anuncia su renuncia ayera despues di casi un decada na poder, reconociendo e descontento creciente den su liderato y turbulencia creciente den su gobierno, cual a manifesta door di un salida abrupto di su minister di finanzas.

Trudeau, e lider mas recien cu ta ser pusha afo door di descontento creciente di votadornan rond mundo, a bisa cu a bira cla p'e cu e no por "ta lider durante proximo eleccionnan debi na conflictonan interno." E ta planea pa keda prome minister te ora un lider nobo di Partido Liberal ser eligi.

"Mi no sa give up facilmente den pelea, specialmente uno asina importante pa nos partido y pais. Pero mi ta haci e trabao aki pasobra e interesnan di Canadesnan y bienestar di democracia ta algo cu mi ta stima hopi," Trudeau a bisa den su anuncio durante un evento pa prensa banda di su residencia oficial.

El a agrega cu e parlamento, cu mester a cuminsa traha dia 27 di januari, lo ser suspendi te dia 24 di maart. Esaki lo duna tempo pa un eleccion den e Partido Liberal.

Tur tres partido di oposicion principal a bisa cu nan ta planea pa kita e Partido Liberal den un voto di desconfiansa ora parlamento cuminsa atrobe, haciendo e posibilidad pa un eleccion den primavera grandi despues cu e Partido Liberal eligi un lider nobo.

"Partido Liberal di Canada ta un institucion importante den historia di nos gran pais y democracia. Un prome minister y lider nobo di Partido Liberal lo carga su balornan y idealnan den e siguiente eleccion," Trudeau a bisa. "Mi ta emociona pa mira e proceso cana den e luna cu ta bin."

Trudeau a tuma poder na 2015 despues di 10 aña di gobernacion di Partido Conservador y inicialmente a ser celebra pa trece e pais back na su pasado liberal. Pero e lider di 53 aña, un di e prome ministernan mas famoso di Canada, a bira impopular cu votadornan den e ultimo añanan riba varios tema, incluyendo e costo altisimo di cuminda y



vivienda, y emigracion cu ta aumentando.

Den un mensahe cu el a publica riba X, lider conservador Pierre Poilievre a bisa cu Canadesnan "desespera pa bira e pagina riba un capitulo scur den nos historia lo sinti alivia" cu Trudeau ta bay. "Pero kico realmente a cambia? Tur parlamentario di Partido Liberal den poder awe y tur posible nominado pa liderato liberal cu ta purbando di haya e puesto a yuda Justin Trudeau kibra e pais durante e ultimo nueve aña."

Otro lidernan di oposicion a agrega nan critica, incluyendo Jagmeet Singh, lider di Partido Demócrata Nobo. "No ta importa ken lo ta e proximo lider liberal. Nan a faya boso. Nan no merece un otro oportunidad," Singh a bisa, ken su partido tabata apoya Partido Liberal pa varios aña.

E presidente di Partido Liberal, Sachit Mehra, a bisa cu miembronan di partido ta "sumamente agradecido" na Trudeau pa e progreso transformacional cu el a entrega pa Canadesnan, incluyendo cuido di mucha pa \$10 pa dia, cuido dental y un plan nacional pa clima. Mehra a bisa cu e lo convoca un reunion e siman aki pa cuminsa cu seleccion di un lider nobo.

E problema politico a yega na un momento dificil pa Canada den e escenario interna-

cional. E presidente-electo di Merca, Donald Trump, a menasa pa impone tarifa di 25% riba tur producto di Canada si e gobierno no stop e fluho di migrante y droga cu ta drenta Merca — aunke hopi menos ta crusa di Canada pa Merca compara cu Mexico, cual Trump tambe a menasa.

Canada ta un exportador mayor di petroleo y gas natural pa Merca, cual tambe ta depende riba su bisiña panort pa steel, aluminium y auto.

Despues di e anuncio di Trudeau, Trump, ken pa varios siman a referi na Canada como e di 51 estado Mericano, a ripiti su burlanan y a afirma incorRECTAMENTE riba red social cu e prome minister a renuncia pasobra Canada ta depende di subsidionan di Merca pa sobrevivir.

Trudeau a keda keto publicamente pa algun siman, a pesar di e presion creciente pa e bay. "Su silencio prolonga despues di e drama politico aki ta bisa hopi tocante e debilidad di su posicion actual," Daniel Béland, profesor di ciencia di politica na Universidad McGill na Montreal, a bisa.

E ex-minister di finanzas di Canada, Chrystia Freeland, a anuncia su renuncia for di e gabinete di Trudeau dia 16 di december, criticando algun prioridadnan economico di Trudeau den cara di e menasanan di Trump. E movida aki, cual a bin un rato despues

cu e minister di vivienda a renuncia, a laga e pais sorprendi y a causa preguntanan tocante con largo e Trudeau impopular por keda den su puesto.

Freeland y Trudeau tabata den desacuerdo tocante dos politica recientemente anuncia: un vakantie temporal riba impuesto di benta pa producto variando for di paña pa cerbes, y plannan pa manda tur ciudadano un cheque di 174 dollar. Freeland, ken tambe tabata vice-prome minister, a bisa cu Canada no por paga pa "politicanan hopi costoso y sin sentido."

"Nos pais ta enfrentando un desafio grave," Freeland a skirbi den su carta di renuncia. "Esaki ta nifica pa protega nos recurso fiscal awor, pa nos por tin nan disponible den caso di un guerra di tarifa cu ta bin."

Trudeau tabata planea goberna pa un di cuatro termino a pesar di e descontento den su partido. Prome ministernan na Canada por keda den oficina tanten cu nan gobierno of partido tin confianza di e mayoria den House of Commons, pero ningun prome minister Canades den mas di un siglo a gana cuatro termino consecutivo.

Partido di Trudeau recientemente a perde den eleccionnan special den dos districto na Toronto y Montreal cu nan tabata controla pa hopi aña. Y mirando e en-

cuesta mas recien, su chens pa exito tabata chikito. Den e encuesta di Nanos, Partido Liberal tabata tras di Partido Conservador 47% pa 21%.

Durante su tenura largo, Trudeau a defende un causa cu ta popular entre su base liberal. El a papia den favor di emigracion durante un tempo cu otro paisnan tabata purba cera nan frontera. El a defende diversidad y igualdad di genero, nombrando un gabinete cu un cantidad igual di hende homber y muhe. Y el a legalisa cannabis.

Su esfuersonan pa alcanza un balansa entre crecemento economico y proteccion ambiental a haya critica pa tanto e banda derechista cu banda isquierdista. El a impone un impuesto riba emision di carbon y a rescata un proyecto di expansion di pipeline cu tabata para pa trece mas petroleo di Alberta na e mercado internacional.

Menos hende a muri di COVID-19 na Canada compara cu otro lugarnan, y su gobierno a duna sosten financiero masivo. Pero odio a crece entre esnan cu tabata contra mandatonan pa vacuna. Bandera cu e nomber di Trudeau y groserianan a bira un bista comun den regionnan rural.

Cu tempo, un combinacion di scandalnan y politicanan impopular a dañá su posibilidad pa reeleccion.